



Prijazno vabilo na piknik v nedeljo

Prvi in edini piknik, ki ga priredijo letos skupna društva fare sv. Vida, se vrši v nedeljo na Pintarjevi farmi. Goreča želja odborov skupnih društev je, da se ta dan pokažejo farani največje slovenske župnije in se stoprocentno odzovejo prijaznemu vabilu ter pridejo na piknik.

Slehnemu faranu je znano, da se skupna društva fare sv. Vida že dolgo vrsto let neprestano trudijo za prosep in napredek fare. V teh letih so storila dosti in mnogo, in vse to s sodelovanjem zavednih faranov.

Piknik, katerega priredijo farani sv. Vida, bi moral biti obiskan od najmanj 5000 oseb. Saj je to obširna, da največja slovenska fara v Ameriki, ki poseduje tudi najlepšo in največjo cerkev med Slovenci v Ameriki in največjo šolo v škofiji.

Piknik, ki ga je pred kratkim priredila župnija sv. Lovrenca je bil kljub nestanovitnemu vremenu lep uspeh. In piknik fare Marije Vnebovzete preteklo nedeljo je prekosil vse letošnje piknike.

Kaj pa farani in faranke sv. Vida. Ali boste pustili, da vi, kot največji v nasebini ostanete zadnji? Nikakor ne. Dovolj je zavednih mož in žena, fantov in deklet v fari, ki se bodo v nedeljo pokazali, da so res vredni naslova: največja slovenska fara v Ameriki.

Pintarjeva fara je prijazna in obširen prostor, kjer se boste veselili v družbi svojih prijateljev, obenem pa po svojih močeh pripomogli k napredku fare. Posamezni ne zmoremo dosti, toda če nastopi vsa fara, tedaj se to pozna in uspeh je zagotovljen. Posvetite torej en dan svoji lastni fari in pridite vsi na dan v nedeljo na Pintarjeve farme. Postavite se pred vsemi Slovenci v širni nasebini.

Za informacijo naj se navedemo: John Oblakov truk bo odpeljal delavce točno ob 10. uri dopoldne ob šole sv. Vida. Truk se potem vrne in odpelje občinstvo točno ob 1. uri popoldne ob šole naravnost na prostor piknika. Pozneje bo pa vozil truk samo od St. Clair-Nottingham kare do piknika. Odbor skupnih društev prijazno vabi vse farane brez razlike na ta prvi in edini piknik fare sv. Vida v letošnjem letu.

Valikan bo baje priznal vlado generala Franca. Tozadevna pogajanja so že v teku

Salamanca, 4. avgusta. V taboru nacionalistov v tem mestu se je večeraj naznanilo, da je Valikan dejansko priznal vlado generala Franca v Španiji. To je že tretje priznanje, ki ga je dobil general Franco.

Prva se je oglasila Nemčija, za njo pa Italija. Obe državi že imata svoje diplomatske zastopnike v Salamanci. Valikan je bil dosedaj zastopan neuradnim potom.

Tudi general Franco je že poslal svojega zastopnika v Valikan. Obenem se je pričakovalo, da bo ta teden imenoval svoj kabinet, toda je zadevo odložil, da Italija in Nemčijo močno pritiskati na njega.

Vatikan država, 4. avgusta.

Pogunmna ženska

V Blue Boar restavrant je večeraj ob 7:30 zvečer prišel neki moški. Nekaj časa je sedel, potem pa stopil k blagajničarki ter ji izmaknil več bankovcev, nakar je hitro pobegnil po Euclid Ave. Ampak blagajničarka je letela za njim na cesto, ga dohitela in prišla za komat ter s pomočjo paznika Guardian posloplja izročila roparja policiji. Ropar je odnesel \$90. Restavrant se nahaja na 623 Euclid Ave.

Dinamitna bomba

Sinoči so neznani vandali zagnali dinamitno bombo v poslopje je Nickel Plate Cleaning na 1296 Blount Ave. na zapadni strani mesta. Poslopje je močno poškodovano kot tudi bližnji hotel Westlake. Šipe na mnogih hišah v okolici so se zdrobile. Stotine oseb je na svojih domovih slišalo razstrelbo. Mislili so, da je potres. Toda eksplozija je naredila več ropota kot škode. Lastnik poslopja sta Charles in August Peterka, ki naznanjata, da znaša škoda nekako \$200.00. *Tekom zadnjega potresa v Mehiki je bilo ubitih 34 oseb in nad 600 ranjenih.

Roosevelt bo kmalu imenoval člana najvišje sodnije

Washington, 4. avgusta. Napram časnikarskim poročevalcem se je predsednik Roosevelt večeraj izjavil, da bo imenoval naslednika odstopljeni sodniku Van Devanterju še ko bo kongres zboroval. Kdaj pride imenovanje, ni znano. Roosevelt je prvotno nameraval imenovati naslednika potem, ko bi kongres odgodil zborovanje, toda prijatelji so mu svetovali naj tega ne naredi, da ne ustvari še večje jeze pri senatorjih. Senat mora potrditi imenovanje sodnika. Napram časnikarjem je Roosevelt izjavil, da nihče ne bo zvedel za ime novega sodnika, dokler ne bo imenovanje v rokah pristojnega senatnega odseka.

Rusija je ponovno posvarila nemško vlado

Moskva, 4. avgusta. Sovjetsko časopisje je zadnje čase molčalo o položaju v Rusiji in o razmerah Rusije do drugih dežel, toda te dni je začelo pisati z nenavadno živahnostjo o silni moči ruske armade. Ponovno poudarja sovjetsko časopisje, da je ruska armada tako močna, da se kosa lahko z vsakim sovražnikom. Nadalje časopisje poudarja možnost vojne radi fašizma in pravi, da je sovjetska unija edina prava prijateljica splošnega mira. Časopisje tudi apelira na demokratične dežele, zlasti na Ameriko, da zavzamejo odločno stališče proti imperialističnim deželam in tako preprečijo novo svetovno vojno. Zlasti pa napada rusko časopisje, očitno navdahnjeno od vlade, Nemčijo radi njenih vojnih priprav in arogantnosti med narodi sveta. Če bo kdo izzval svetovno vojno, piše rusko časopisje, tedaj bo to storila fašistična Nemčija.

C. I. O. zgubila

V državi Ohio so se te dni vršile volitve v dveh večjih tovarnah pod nadzorstvom vladnega delavskega odbora. Delavci so se izjavili, kdo naj jih zastopa pri kolektivnih pogajanjih s kompanijo. V tovarni Westinghouse Electric & Mfg. Co., Lima, Ohio, so se delavci 2:1 izjavili proti C. I. O. organizaciji. 680 delavcev je glasovalo za kompanijsko unijo in le 365 za C. I. O. Enako približno se je zgodilo tudi v tovarni Defiance Screw Machine Co., Defiance, O. 137 delavcev je glasovalo za kompanijsko unijo in le 42 za C. I. O.

Novi komisar

Predsednik Roosevelt je imenoval novega generalnega naselniškega komisarja v osebi James J. Houghtelinga, znanega časnikarja in prijatelja naseljencev. Mr. Houghteling prihaja iz Chicaga.

Mora v cerkev

Sodnik Tannehill v Zanesville, Ohio, je obsodil nekega Roberta Tracy, da mora hoditi dve leti v nedeljsko šolo in k službi božji vsako nedeljo, ker je izropal neko cerkev v tem mestu.

Končan štrajk v Lorainu

Delavci v Lorainu, Ohio, ki so bili zaposleni pri Thew Mfg. Co. so se večeraj vrnili na delo. V tovarni je zaposlenih do 1.000 delavcev. Vrnitev je samo začasna in bo trajala 30 dni. Tekom tega časa se bodo skušali delavci in kompanija sporazumeti. Delavci zahtevajo odpravo nedeljskega dela in petndnevni delovnik.

Samo dolike

Poplar Bluff, Mo., 4. avgusta. Tu so prijeli 67 let starega William Grimes, ki je pred nekaj tedni poročil 11 letno Frances Grimes. Starec je obtožen, da je prišel po krivem, ko je označil otrokovo starost za 18, ko je dobil poročno dovoljenje. Mlado nevesto so vprašali, če "ljubi" svojega moža, toda otrok je odgovoril, da ima rad samo "dolike" in nikogar drugega. Oče in mati otroka sta privolila prvotno v poroko, ko sta dobila od Grimesa nekaj denarja.

Otrok odpeljan, iztrgan materi iz naročja

Chicago, 4. avgusta. Dve in pol leti star Donald Horst, sin bogatega tovarnarja, je bil iztrgan v terek popoldne materi iz naročja in odpeljan po dveh mečkih in neki ženski, ki so kmalu potem telefonirali družini in zahtevali \$5,000 odkupnine. Otrck se je igral v pesku na domačem vrtu. Zraven je sedela mati in neka zamorska služkinja. Približila se je neki mečki, ki je pobral otroka in potem, ko je odbil napad matere in služkinje, je pobegnil z otrokom v malem avtomobilu. Otrck je edini sin v družini. Neki sosedi, ki je bil priča zločina, si je zapomnil avto številko avtomobila in obvestil policijo. Policija je dognala, da je avto lastnina nekega prodajalca avtomobilov, ki je dotični avto posodil nekemu prijatelju za popoldne. Policija je dobila sliko tega prijatelja in jo pokazala materi, ki je v njej takoj spoznala obraz moža, ki je odpeljal otroka. Mož je bil sicer zdravnik, ki je bil navzoč pri rojstvu otroka. Ženska, ki je pomagala pri odpeljavi otroka, je zakričala, predno je avto z otrokom odpeljal: "To ni njen otrok. Otrck je moj!"

Sedeči štrajkarji v uradu governerja Murphya

Lansing, Mich., 4. avgusta. V urad governerja države Michigan, Frank Murphya, je dospelo večeraj 100 WPA delavcev, ki so začeli v governerjevem uradu s sedečim štrajkom. Zaprisedli so, da ostanejo tam toliko časa, dokler governer ne sprejme njih peticije.

Pekojna Mary Verner

Kot smo poročali, je nagloma preminula Mary Verner, rojena Beranek, stara 45 let. Doma je bila iz Brestovaca na Hrvaškem. Tu zapušča moža Georga, tri hčere, Agnes, poročeno Kallin, Marie, poročeno Zimmerman, in Ano, sina George, v Chicagu brata Rudolpha in nekaj sorodnikov v domovini. Ranjka je bila članica društva Hrvatska Sloboda št. 235 HBZ. Pogreb se vrši v petek zjutraj ob 8:15 iz hiše žalosti na 14800 Sylva Ave. v cerkev Marije Vnebovzete in na Calvary pokopališče pod vodstvom August F. Svetek. Bodi ranjki mirna ameriška zemlja!

Zadušnica

Za pokojno Jennie Kranz se bo brala sv. maša zadušnica v četrtek 12. avgusta v cerkvi sv. Kristine. Prijatelji pokojne so prijazno vabljeni.

V bolnišnico

Mr. Albert Golobich, 6212 Carl Ave., je bil odpeljan v mestno bolnišnico, kjer bo skušal zopet dobiti ljubo zdravje.

Amerikanci v varstvu bojnih ladij

Šangaj, 4. avgusta. Ameriške konzularne oblasti so danes pozvale vse ameriške državljane v Šantung provinci, da nemudoma zapustijo svoja bivališča in se podajo proti obrežju. Državljanji bodo najbrž v mestu Tsingtao, kjer so zasidrane ameriške bojne ladje. Provinca Šantung se nahaja v najbolj nevarni zoni grozeče vojne med Kitajci in Japonci. Sicer je pa sedaj mirno v severni Kitajski. Japonci zrakoplovi sicer bombardirajo od časa do časa nekatere kitajske pešotjanke, toda do pravih spopadov tekom zadnjih 48 ur ni prišlo.

Poslovanje bank

Washington, 4. avgusta. Leo Crowley, načelnik vladne zavarovalniške korporacije, ki zavaruje denar v bankah, je izjavil, da je v Zedinjenih državah preveč bank. Ako bi tekom prihodnjih sedem let likvidirali vsako leto od 300 do 400 bank, bi jih ostalo potem ravno dovolj, da bi vse izvrstno poslovale. Vsega skupaj je danes 13,887 trgovskih bank v Zedinjenih državah, ki so zavarovane pri vladni korporaciji. Od leta 1933, odkar posluje vladna zavarovalniška korporacija, je zaprlo 133 bank svoja vrata in 179,606 vlagateljev teh bank je dobilo od vladne korporacije izplačane njih depozite. Vladna korporacija za zavarovanje v bankah je naredila tekom prvih šestih mesecev letošnjega leta \$21,000,000 čistega dobička.

Truplo sina najdeno

Včeraj smo poročali o nesreči v Gordon parku, ki se je pripetila v terek večer, ko sta oče in sin Anton Kocjančič Sr. in Jr. ugonila, ko se jim je prevrnil čoln na jezeru. Trupla očeta došlejš se niso našli, dobili so pa truplo sina Antona Kocjančiča Jr. Ranjki je bil star 27 let. Tu zapušča žalujočo soprogo Heleno, 3537 E. 82d St., in sina Richarda, brata Franka ter sestro Frances, poročeno Lewandowski. Pogreb se vrši iz Louis L. Ferfolia pogrebnega zavoda v soboto zjutraj v cerkev sv. Lovrenca ob 8:30. Mladi ženi naše gorko sožalje nad nepričakovano zgubo mladega moža.

Mlada preko morja

Te dni je dospela iz Tetova, Južna Srbija, 4-letna Alvera Angelovic v Cleveland. Potovalec je popolnoma sama. V Cleveland je tudi dospela iz domovine Mrs. Maria Udbinac, ki je prišla k svoji hčeri Mrs. Pavlinovic. Potovali sta obe s posredovanjem tvrde Mihaljevich bratov.

Zbor Jadran

Pevski zbor Jadran zopet začne z rednimi vajami. Prva večerba v petju bo v četrtek 5. avgusta ob 8. uri zvečer v navadnih prostorih. Prosi se polnoštevilne in točne udeležbe.

Za kulturni vrt

Za Jugoslovanski kulturni vrt so prispevali: John Gornik iz Giddings Rd. \$5.00, Louis Srpan iz Marcella Rd. \$3.00. Obama prav iskrena hvala. — Tajnik.

Pozdravi

Iz Geneve, Ohio, pošiljati pozdrave Miss Mary Gornik in Miss Josie Klanchar. Nahajati se tam pri Strojnovih na počitnicah. Prav lepa hvala!

V Clevelandu se dražijo najemnine stanovanj. Vzrok je, ker stanovanj primanjkuje

W. O. Coffin, tajnik Cleveland Real Estate organizacije, je izjavil, da se bo najemna stanovanjem v Clevelandu v kratkem zvišala. Največ stanovanj se bo podražilo še letošnjo jesen in prihodnjo pomlad. Tekom zadnjih dveh let se je najemna stanovanj v Clevelandu podražila za 12 odstotkov.

Kot naznanja vladni delavski urad se je lansko leto najemna za hiše za eno družino podražila za 10 odstotkov, najemnina za stanovanja v hišah, kjer je dvoje stanovanj, je šla navzgor za 13 odstotkov in najemnina v apartment hišah se je podražila za 11 odstotkov.

Še bolj se je zvišala najemnina v raznih predmestjih Clevelanda. Ponekod je cena stanovanj narasla za 15 do 20 odstotkov.

Vzrok višje najemnine je znan vsem, je rekel Mr. Coffin. "Lastniki stanovanjskih hiš so silno trpeli tekom depresije. Ne samo, da niso dobivali rent, pač pa so morali plačevati visoke davke, vodo in drugo.

"Danes ti lastniki hiš čutijo, da so se razmere nekoliko spremenile in da bodo dobivali vsaj toliko najemnine, da poravnajo davke in mislijo nekoliko na prenovno in izboljšanje hiš." Nadalje je Coffin izjavil, da najemnina stanovanj v Clevelandu še vedno ni na istem višku kot je bila pred depresijo. En vzrok, da so se najemnine hiš zvišale tudi, ker Cleveland trpi na pomanjkanju stanovanj.

Washingon, 4. avgusta. V kongresu čutijo, da postaja gibanje med bivšimi vojaki svetovne vojne za pokojnino vedno močnejše. Najbrž bo to gibanje že pri prihodnjem zasedanju kongresa povzročilo, da bo moral kongres o njem razpravljati.

Računa se pa z gotovostjo, da ne bo minilo pet let, ko bo pokojnina vsem vojnim veteranom odobrena, in da bo ta pokojnina končno veljala ameriške davkoplačevalce ogromno svoto \$22,000,000,000.

Mnogo pšenice

Chicago. — Amerika ima letos več pšenice kot jo je imela še kdaj prej. Cene pšenice stalno padajo. Na borzi so padle večeraj cene za tri cente pri bušlu. Pšenice je danes 18,000,000 bušlov več na trgu kot ob istem času lansko leto. Nova pšenica še vedno prihaja na trg.

Nemčija se veseli letos množice turistov

Berlin, 4. avgusta. Nemčija je začasno pozabila svoje skrb, zlasti skrb radi slabe letine, in se raduje, ker prihajajo letos turisti iz drugih držav v nenavadno velikem številu v deželo. Predvsem je danes v Nemčiji tisoče nemških turistov. Hoteli v Berlinu in v drugih večjih mestih so prenapolnjeni. Stanovanja je težko dobiti. Kopališča in izletni resorti poslujejo nad stoprocentno. S turisti seveda prihaja v deželo tudi tujezemska valuta, ki pomaga Nemčiji iz finančne zadrege.

Izlet podružnice št. 50

Podružnica št. 50 S. Z. Z. ne bo imela svojega piknika v nedeljo 8. avgusta na Strgarjevi farmi, pač pa na Furlanovi farmi v Madisonu. Vozite se po Route No. 20, in na County Line Rd. obrnite na levo. Napiši vas bodo vodili do farme. Poseben truk odpelje izpred St. Clair kopališča ob 9:30 zjutraj. Članice in prijatelji so prijazno vabljeni.

"Ni Boga"

V Huron county, Ohio, imajo cesto, ki se imenuje "Ni Boga cesta." Na zahtevo skoro večine prebivalcev okraja so sedaj spremenili to ime v "Edwards Road." Prvotno se je cesta imenovala "Ni Boga," ker je tako zahteval neki ateist.

Že letos je bil v poslanski zbornici kongresa stavljen predlog, da se plača slehnemu veteranu svetovne vojne, ko doseže 65. leto mesečno \$60.00. Zbornica poslancev je ta predlog nemudoma zavrgla.

Toda gibanje za pokojnino med veterani postaja dnevno bolj intenzivno in kmalu pride čas, ko se kongres ne bo mogel zoperstavljati temu gibanju. Med veterani svetovne vojne se vrši že več let uspešna agitacija.

Unija obljubuje, da bo kontrolirala štrajke

Washington, 4. avgusta. Homer Martin, predsednik unije avtomobilskih delavcev, je danes izjavil, da lahko garantira vsem kompanijam, ki izdelujejo avtomobile in s katerimi ima unija podpisane pogodbe, da se ne bodo pojavili nobeni nepostavni sedeči ali drugi štrajki, dokler traja pogodba. "Danes smo v polčlaju," je dejal Martin, "da lahko garantiramo absolutno disciplino in odgovornost članov naše unije. Mir bo vladal pri vsaki kompaniji, ki podpiše z nami pogodbo." Martin je podal to izjavo, potem ko je imel dolgo posvetovanje z John Lewisom.

Ribiški delavci v Buffalo šli na štrajk

Buffalo, N. Y., 4. avgusta. American Federation of Labor naznanja, da bodo odšli delavci, ki so zaposleni pri lovu rib in v delavnicah, kjer se pripravljajo ribe, na štrajk, ker se kompanije absolutno ne ozirajo na zahteve delavcev. Prizadetih je nad 1,000 uslužbenecv.

Cestna železnica

Mestna zbornica je večeraj zopet podaljšala pravico poslovanja družbi cestne železnice za dva meseca, da se je velika večina councilmanov prej izjavila, da ne bo nobenega podaljšanja več. Proti podalšanju so glasovali samo councilmani William Reed, Anton Vehovec in dr. Persky.

Mladenič umrl

V sredo večer je po dolgi bolezni preminul Fran Perušek, star 20 let, sin splošno poznane in ugledne Peruške družine na Westrope Ave. Pogreb bo vodil Jos. Žele in Sinovi. Podrobneje jutri.

"AMERIŠKA DOMOVINA"

AMERICAN HOME — SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER

1117 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio
Published daily except Sundays and Holidays

NAROČNINA:

Za Ameriko in Kanado, na leto \$5.50. Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00.
Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.00. Za Cleveland, po pošti, pol leta \$3.50.
Za Cleveland, po raznašalcih: celo leto, \$5.50; pol leta, \$3.00.
Za Evropo, celo leto, \$8.00.
Posamezna številka, 3 cents.

SUBSCRIPTION RATES:

U.S. and Canada, \$5.50 per year; Cleveland, by mail, \$7.00 per year.
U.S. and Canada, \$3.00 for 6 months; Cleveland, by mail, \$3.50 for 6 months.
Cleveland and Euclid, by carriers, \$5.50 per year, \$3.00 for 6 months.
European subscription, \$8.00 per year. Single copies, 3 cents.

JAMES DEBEVEC and LOUIS J. FIRO, Editors and Publishers.

Entered as second class matter January 5th, 1909, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3d, 1879.

83

No. 182, Thurs., Aug. 5, 1937

Tujezemci so vzor ljudje

Zvezni urad za proučevanje kriminalistike, katerega člani so popularno poznani pod imenom "G-Men," je pravkar podal javnosti podatke o aretacijah v Zedinjenih državah. To poročilo je častno priznanje tujcemcem v Zedinjenih državah, da so bolj pošteni in manj kriminalni kot v Ameriki rojeni državljani.

Zvezno poročilo detektivskega urada Zedinjenih držav nam pripoveduje, da tujcemci niso odgovorni za visoki odstotek zločinstva v Zedinjenih državah. Po podatkih tega urada je bilo v letu 1936 aretiranih 461,589 oseb, in od teh jih je bilo 26,018, ki niso bili rojeni v Ameriki. Izmed vsakih 435.4 oseb je bilo aretiranih 100, ki so bile rojene v Ameriki.

Od časa do časa so znanstvene preiskave dognale, da odstotek kriminalnosti med tujcemci v Zedinjenih državah je precej nižji kot pa odstotek med tujojenimi Amerikanci. To dejstvo izvira — na primer — iz izida preiskave industrijske komisije od leta 1902 naprej.

V letu 1932 je tedanji predsednik Hoover imenoval posebno komisijo za preiskavo zločinov, kateri je načeljeval znani bivši generalni zvezni pravdnik Wickersham. Tudi ta komisija je bila prisiljena izjaviti, da je med tujcemci v Zedinjenih državah mnogo manj zločincev — procentualno — kot med tujojenimi Amerikanci.

V nekaterih slučajih pa je bil odstotek aretacij v letu 1936 med tujcemci večji kot med tujojenimi državljani. In sicer v sledečih treh slučajih: Bilo je 21.5 aretacij med tujcemci izmed vsakih 100,000 tujcemskih belokožcev za nasilje napram 18.1 aretacij izmed istega števila v Ameriki rojenih državljanov.

Odstotek aretacij za "nakup, prejemanje in posedovanje ukradene lastnine" je bil 3.5 za vsakih 100,000 tujcemcev v Ameriki, in 2.7 za isto število v Zedinjenih državah rojenih Amerikancev.

Zlasti je pa velik odstotek med aretiranimi tujcemci glede kršitve postav glede alkohola. Odstotek aretacij med tujcemci je znašal v letu 1936 kar 7.7, dočim je znašal odstotek med domačini samo 5.4.

V vseh ostalih slučajih kriminalnega postopanja pa je odstotek aretacij med tujcemci v Ameriki mnogo manjši kot pa med tujojenimi državljani. Zlasti so bili aretirani številni Amerikanci radi sleparije in goljufije, kakor tudi glede pijanstva. Dvakrat toliko v Ameriki rojenih državljanov je bilo aretiranih radi pijanstva, kot pa tujcemcev. Še hujsi grešniki so v Ameriki rojeni ljudje glede prostitucije in ponarejevanja uradnih listin. Trikrat več je bilo aretiranih v Ameriki rojenih državljanov kot tujcemcev tozadevno.

Dejstvo, da se tujerodno prebivalstvo hitro postara, je morda eden izmed vzrokov, ki drži kriminalnost med tujcemci tako nizko. Smatra se pa tudi, da se tujcemci v Zedinjenih državah bolj bojijo prekršiti postav kot tu rojeni državljani. Tu je dokaz, da tujcemci bolj spoštujejo postav in ji sledijo, kot pa v Ameriki rojeni državljani.

Zanimiva je tudi sledeča statistika: Izmed 2,846 tujcemcev, ki so bili obsojeni na zveznih sodnih, se jih je rodilo 627 v Italiji, 431 v Kanadi, 262 na Ruskem, 241 na Poljskem, 162 na Nemškem, 147 v Avstriji, 79 na Grškem, 55 na Madžarskem, 46 v Čehoslovakiji, 45 na Švedskem, 38 na Finskem, 37 na Litvinskem, 36 v Jugoslaviji, 34 v Mehiki, 26 na Francoskem in 25 na Danskem.

Uradna statistika zveznega tajnega preiskovalnega urada pač daje častno priznanje tujcemcem v Ameriki, o katerih se tolikokrat govori, da so povzročitelji vseh zločinov. Besede so besede, dejstva so pa nekaj drugega.

Kaj pravite!

France Barbič je zapisal v Proletarcu: "Izgleda, da smo tudi v socialistični stranki na taki točki, ki bi lahko govoril o poslednjem Mohikancu." — France, zaležal si! Ali si že katerikrat zaigral cno novo: Merry-go-round broke down?

"Zamorci v Zed. državah so še vedno brezpravni," je z debelimi črkami zapisano v Proletarcu. No, če pogledamo delavce, ki tlakajo St. Clair avenijo, gornji naslov ne bo držal. Tu vidimo delavce obeh plemen, belega in črnega, ki delajo za enako plačo. Razlika je samo ta, da se beli malo manj naslanjajo na lopate. Sicer se pa poznamo! Oni, ki se navdušujejo za enakopravnost zamorcev, snubijo samo njih glasove pri volitvah in nič drugega. Glas je glas, pa naj bo črn ali bel, pravijo. "Jaz sem za delavca," je vedno bojni krik v volivni kampanji, potem pa vsaki zase.

Svoje hiše ne smete barvati, če vam tega ne dovoli barvarska unija. Torej tudi unijski barvarji ne bi smeli barvati svojih hiš, ampak morajo najeti druge in jim plačati. Morda tudi gasiti ne smete, če vam hiša gori.

Dobro se je odrezal Jože Gramc, slovenski farmar o dobri letini sena. Ko ga je meščen vprašal, če bo imel dosti sena, se je Jože odrezal: "Do spomladi ga ne bom snedel vsega!"

BESEDA IZ NARODA

Zahvala za sodelovanje

Ako bi vsi ljudje mogli ali hoteli enako delati in prispevati h kulturnemu delu, bi te zahvale ne bilo potreba. Toda ker ni tako, ker se žrtvujejo le nekateri pri delu in podpirajo finančno zopet le nekateri, dasi je namen kulturnega vrta za ves narod, za vse Jugoslovane, radi tega je pa potrebna in je na mestu zahvala tistim, ki delajo in pomagajo vršiti stavbo kulturnega vrta.

Minil je dan 25. julija, za katerega smo se že dolgo pripravljali, da bi ga proslavili častnejše in za finančno vrta uspešnejše, da ne bi bilo treba več prosjati po hišah. Dasi smo vse storili od strani vodstva, vendar nismo dosegli tistega, kar bi bili tako radi. Morali bomo še nadaljevati težko pot finance. No, saj imamo tudi pri drugih narodih in vrtovih iste težkoče.

Vsaka dobra stvar zahteva žrtve. Radi tega pa, ker je treba žrtvovati, zaslužijo oni, ki se žrtvujejo, priznanja.

Naj začnem tam, odkoder izhaja začetek. Naš lokalni časopis Ameriška Domovina, ki je uradno glasilo našega kulturnega vrta, je prvi in glavni faktor, la gremo s stvarjo naprej. Koliko se je že napisalo v Ameriški Domovini glede kulturnega vrta! Sploh bi ne bilo mogoče dočeti uspehe in se ne bi mogli organizirati za skupni ideal brez časopisa. Sicer res smatramo, da je dolžnost časopisa pisati za kulturne ideje, vendar pa moramo biti hvaležni, da se delo vodi in izvršuje naprej s pomočjo tega lokalnega lista. Hvala Mr. Pirou in Mr. Debevcu za naklonjenost. Le še v bodoče bodrita naš narod za delo na kulturnem polju.

Zahvala č. gg. duhovnikom. Tam na južni strani mesta se nahaja zaslužen in od vseh spoštovan duhovni oče, ki je za naše rojake storil že toliko dobrega s svojimi besedami in peresom. To je g. kanonik Oman, katerega uporabljam za vsako trdo in težko ledino. On mora iti vedno prvi povsod tam, kjer se nam zdi prehod nemogoč. Naš uspeh glede kulturnega vrta je precej odvisen od tega, nam za vse naklonjenega gospoda, kateremu je jlagor naroda vedno prva in največja skrb. Ko je šlo za tem, da pride v Ameriko škof dr. Rožman, je bil g. kanonik poročevalec. Prav tako zdaj pri hr. Trdanu. Vse to je bilo našemu kulturnemu vrtu v veliko morelno korist in narodu v nepozabno veselje.

Zato smo g. kanoniku Omanu srca hvaležni, kajti s tem so bili za gospoda gotovi stroški, kar pa on smatra, da je to delo kulture in podpora kulturnemu vrtu, po katerem se bo ohranila kultura v večjem obsegu med nami. Hvala Vam, č. g. kanonik, iskrena!

Prav tako so stali za odborom ostali č. gg. gospodje prelati in ostali duhovniki, msgr. Vitus Hribar in msgr. B. J. Ponikvar. Dobra zagovornika sta bila vsikdar Rev. Milan Slaje in Rev. Matija Jager. Iskrena hvala prav vsem!

Še posebej moram omeniti msgr. Ponikvarja o veliki naklonjenosti pri prireditvi velikega banketa v počast gostom, ki so dospeli iz domovine. Mnogo dela in stroškov je prišlo na msgr. Ponikvarja pri tej priliki in drugih, ko je vzel pod svojo gostoljubno streho tudi druge goste, ki so prišli v Cleveland radi kulturnega vrta. Prav lepa hvala za vse, msgr. Ponikvar!

Imeli smo sijajne parade že od začetka, ko so se kulturni vrtovi pričeli. Parade so bile iz vzroka, da se narod oživi za ta ideal. Prve so bile k temu poklicane narodne noše, ki imajo nalogo narod buditi za kulturno smisel.

Zadnja leta so slovenske narodne noše vzbudile širok javnega življenja v Clevelandu mnogo pozornosti. Po njih nas poznajo drugi narodi v tej naši novi domovini, ki se prav laskavo izražajo o krasnih naših narodnih kostumih. Ni tako lahko in prijetno hoditi v letni vročini v težkih kostumih po soncu, a kljub temu so te naše vrle žene vedno storile. Pokazale ste, da ste junakinje, da ste ponosne in neustrašne in radi tega vam gre obilo priznanja. Zadnje čase so se organizirali klubi narodnih noš na St. Clairju, v Newburgu in Euclidu. Hvala za veliko idejo zavednim ženam!

Da pa ostanemo v Ameriki med drugimi tudi spoštovani in da ne bo kdo mislil, da se ogrevamo za naše narodne običaje in da dokažemo, da ne preziramo ob isti priliki ameriških kostumov, se moramo zahvaliti našim mlajšim, zavednim dekletom in ženam, ki so vselej poleg narodnih noš korakale v krasnih, bujnih uniformah v umetno izvežbanem korakanzu, kar tu rojena mladina tako ceni in odobruje. Voditeljica tega gibanja je Mrs. Albina Novak, ki ima fino organizirane trupe in podvoditeljice, katerih vsaka vodi svojo grupo v paradi.

Tudi to je napravilo na Amerikance in druge velik vtis in so vselej dobile mnogo priznanja. Ker so ta dekleta in žene vedno rade pomagale pri prireditvah za naš kulturni vrt, jim gre vse priznanje.

Delavci in delavke. Odbor brez teh ne bi mogel naprej. V začetku ni bilo nikakega zaupanja, da bo vrt uspel. Treba je bilo ljudem, ki so zaupali v to delo in pričeli zbirati prispevke. Treba je bilo tistih, ki so bili pripravljeni preslišati razne psovke, bili so zaničevani, zasmehovani od nahujskanih ljudi z očitki, da se vrt ne bo nikdar uresničil. Da ne omenjam še hujše nasprotovanje.

Preko vseh teh nasprotovanj so morali delavci in delavke, ki so zbirali doneske za kulturni vrt. Radi tega zaslužijo priznanje, ki naj jim ostane, dokler bo stal kulturni vrt.

Imamo več okrožij kulturnega vrta, glavni odbor pa je na St. Clair Ave. Tu imamo tudi odbor podružnice, kateri načeljuje Mr. Frank Perme Sr., katerega uporabimo za umetna dela pri odkrivanju spomenikov in za mizarske stvari pri igrah. Predviden je in razumen, pa vedno pripravljen za delo.

Zelo aktivnega se je pokazal tudi Mr. Joseph Perpar, ki je zavihal rokave, nabral spretnih mož in fantov ter vzel v oskrbo točilnico. On bo odslej uradni šef za oskrbo točilnic, kadar bomo še kaj priredili. Pri zadnji proslavi so se on in njegovi delavci pokazali kot izurjeni in zanesljivi.

In kadar je treba pa napasti naš želoec, ki hoče vedno imeti svoje, takrat se pa obrnemo do naših marljivih žen, ki se razumejo na dobro in okusno hrano. Doslaj smo še vselej izročili vodstvo prehrane Mrs. Ivani Gornik in Mrs. Mary Stanonik. Ti dve sta pa potem dobile druge vrle žene, ki so jima pomagale, da je bil narod fino postrežen.

Pri paradah je treba reda in France Jakšič se na to dobro razume, če ga le hočejo ubogati. Vselej se nam je še izkazal naklonjenega in vselej smo imeli red, kadar je imel on besedo. Hvala Franku in onim, ki so mu pomagali.

Tudi automobile se rabi pri takih prilikah. Modicov in Razingarjev sta vedno poklicana. Računa pa ni nikoli nobenega. Prav tako je vedno pripravljen Mr. Jernej Knaus, ki nam je dal svoj truck noč in dan na razpolago zastoj in še rujnega vinca nam je dal. Tudi Grdinovi avtomobili so vozili ob vseh takih prilikah.

O naših slavnostih je bilo treba pisati v ameriške časopise. Pisala sta dobra fanta Joseph Zelle in Art Alich, ki sta člana društva Najsv. Imena fare sv. Vida. Pomagali so nam fantje tega društva postaviti mlaje in delali vse od kraja. Zelo je bil pridn Kotnikov iz 61. ceste, ki je v nedeljo ves dan vozil truck, kjer je bila naša velika prtljaga. Vsak fant ne bi tega napravil.

Okrožje iz fare sv. Lovrenca se je zelo odlikovalo. Dali so nam godbo iz prijaznosti, nabrali so tri buse potnikov, vzeli na svojo odgovornost polovico kuhinje, nabirali jestvine in napukele potice. Res, velika požrtvovalnost. Hvala godbi sv. Lovrenca, ki je v obeh vrtovih igrala brezplačno. V odboru newburškega okrožja so: Jakob Resnik, Andrej Slak, Ant. Meljač in Matija Zupančič. Hvala njim in vsem zavednim Newburčanom, ki so pomagali.

Podružnica v Collinwoodu ima nekaj zelo požrtvovalnih in agilnih žena. Te so: Mrs. Jennie Pust, Mrs. Koželj in Mrs. Lušin. Prodale so za dva busa vozniških listov in se tudi drugače trudile za uspeh. Pekarija Johna Zallarija je podarila mnogo peciva; prav lepa hvala. Prosimo še collinwoodsko moško stran, da se malo bolje podviza za delo kulturnega vrta.

Mr. in Mrs. Kosten v Euclidu sta zelo delovna. Poln bus sta pripeljala udeležnikov na slavnost. Ako bi bili še drugi tako pridni, bi bilo še več uspeha. Hvala za delo in trud! Mr. John Globokar, le zavijte rokave tudi vi.

Na stotine je bilo še drugih delavcev, ki so pomagali pri slavnosti. Vzelo bi ves list, če bi hoteli vsakega posebej omeniti. Omenil sem le načelnike raznih odborov in okrožij.

Tudi bratje Srbi so nam bili priskočili na pomoč. Spekli so bili 16 jagnjet. Žal, da je dež preprečil imenitno gostijo. Kot izkušana mesarja sta pomagala Srba John Cebara in Obrad Lakič. Od Slovencev je pa pomagal Mr. Joe Zulič, slovenski mesar.

Na nobeni prireditvi ne manjka vrlih naših žena: Mrs. Oražem, Mrs. Tekavec, Mrs. Pohar, Mrs. Tomšič, Mrs. Novak, Mrs. Zupančič, in drugih. Lepa jim zahvala.

Vse priznanje moramo izreči tudi Mr. Rudolfu Markotu, ki je izdelal tako umetno Cankarjevo soho. Delo hvali mojstra.

Ne vem, kako bi poplačal vsem, ki ste toliko pomagali pri slavnosti 25. julija. Posebno ženske so bile prizadete, ko jim je dež pokvaril lepe narodne noše in uniforme. Pa vendar ni bilo nič godrnjanja, nič pritoževanja. To je znak vaše požrtvovalnosti za dobro stvar, za delo kulturne stavbe, na katero bodite ponosni vsi in vse, ki ste dozdaj že toliko doprinesli v delih in darovih za ta naš narodni spomenik, ki bo stal za vedno ponosen in osrčju vsemesta Clevelanda. S hvaležnostjo se vas bodo spominjali oni, ki bodo živeli za nami. Bog vam plačaj, Bog vas živi. V zgodovini ostanete zapisane vaše žrtve.

Slike pri slavnosti je posnel Mr. Fr. Ilc iz Edna Ave., glavno sliko pa družba Three State. Slike bo narod lahko videl, videla jih bo pa tudi stara domovina.

Vsem skupaj narodni pozdrav! Napisano v imenu Jugoslovanskega kulturnega vrta, A. Grdina, predsednik.

Kratko pojasnilo članstvu S. D. Zveze

V knjigah glavnega urada vodena rubrika kaže dohodek in izdatke odelkov D, C in B bolniškega sklada. V oddelek D, kar pomeni \$5.00 tedenske bolniške podpore, smo prejeli vseh asesmentov \$1,741.00, izplačali smo \$2,110.66, izplačalo za \$369.66 večje od dohodkov. Oddelek C, ali \$7.00 tedenske bolniške podpore, prejeli asesmentov \$24,092.00, izplačane bolniške podpore \$21,957.14; dohodki v tem oddelku so bili za \$2,134.86 večji kakor pa izdatki. Oddelek B, ali \$14.00 tedenske bolniške podpore, pa smo prejeli asesmenta v znesku \$11,724.00, izplačali \$11,664.70; razlika v tem oddelku je \$59.30 več dohodkov kot izdatkov. Kakor razvidno sta napredovala sedem in štirinajst dolarov sklada, pet dolarov sklad pa kaže malo deficita. Bolniški sklad v celoti kaže lep finančni napredek kljub temu, da imamo nad 65 stalnih bolnikov, kateri že več let prejemale bolniško podporo, kakor tudi porodne nagrade, katere se plačujejo iz bolniškega sklada. Prvo polovico leta 1937 je S. D. Zveza plačala 45 porodnih nagrad, za kar pričakuje Zveza, da bodo naše dobre članice-matere tudi vpisale v Zvezo svoje otroke, kakor hitro mogoče in stem zvišale število članstva.

Iz bolniškega sklada je bilo izplačano \$28,727.50 bolniške podpore, \$4,880.00 operacijske podpore, \$1,450.00 odškodnin in \$675.00 za porodne nagrade. Kljub vsemu temu je bolniški sklad v celoti napredoval prvo polovico leta 1937 za \$6,482.84.

Pripombe je vredno pa dejstvo, da je imela S. D. Zveza v teku šestih mesecev izredno lep finančni napredek in skupni svoti \$56,397.20, na kar je njeno članstvo lahko ponosno. Ponovno se lahko konstatira, da je S. D. Zveza finančno močna, in na podlagi zdravega finančnega stanja organizacije gre vsak član lahko na agitacijsko delo za pridobitev novega članstva. Še mesec avgust je pred nami, predno bo zaključena kampanja Mladinske lige. Vsi storimo svojo dolžnost v smislu napredka za pridobitev novega članstva in večjega napredka naše Slovenske Dobrodelne Zveze.

John Gornik, glavni tajnik.

Narodni dom se gradi

Maple Heights, O. — V zadnjem dopisu sem poročal, da je bila sklenjena pogodba, da se zgradi narodni dom v Maple Heights. Ta teden pa se je z delom že začelo, in v nedeljo 8. avgusta bomo že položili vogelni kamen. Zato vabim v imenu direktorija vse delničarje in druge zavedne Slovence, da pridete v nedeljo popoldne v Maple Heights. Pričetek bo ob treh popoldne. Povabili smo tudi sosednja pevsko društva in sicer: Zvon in Slovenijo iz Newburga, ter pevsko društvo Cvet iz Jutrovega.

Kdor ne ve kod se pride do nas, naj se ravna po sledečem navodilu: Iz St. Clairja in West Side, vzemite Broadway cesto, ko pridete v Maple Heights, glejte na levo za Stanley Ave. Vozite četrto milje po Stanley Ave. in tam ste. Iz Collinwooda in Euclida vzemite Lee Road do Raymond St., na desno po Raymond St. in takoj ste na Stanley Ave.

Na zadnji direktorski seji je bilo tudi sklenjeno, da se bo dalo tiskati spominsko knjigo ob priliki otvoritve doma, in so bili izvoljeni sledeči direktorji in eden društveni zastopnik, da bodo pobirali oglase: za Maple Heights in okolico: Antonia Legan; v Garfield Heights: Joseph Legan in Joseph Ponikvar; Newburg in Jutrovo: John Cvet in Martin Mirtel; St. Clair in West Side: Andrew Režin in Anton Hrovat; Collinwood in Euclid: Ludwik Vrček. Torej, kadar vas obiščejo, prosim, da jim greste na roko.

A. Perušek.

VABILO NA PIKNIK

V nedeljo se vrši izlet društva Slovenski dom št. 6 SDZ na Verbičovo farmo, južno od Painesville. Iz Clevelanda vozite po route 84, do route 86 po 86 pet milj južno do napisa "SDZ," kjer se vrši piknik. Kdor nima svojega avta, se lahko pelje s truckom, kateri odpelje izpred Slovenskega doma na Recher Ave. ob desetih dopoldne prvi, in drugi ob enajstih. Zadnji pa odpelje ob pol ene popoldne. Društveni odbor vljudno vabi vse članstvo in prijatelje društva.



Eleanor Holm Jarrett, ki je bila izobčena iz olimpiade v Berlinu zadnjo leto, nastopi zdaj na jezerski razstavi v Clevelandu v plavalnih trikih.

Če verjamele al' pa ne

Saj veste, kaj so to koledniki. K nam so hodili sem od dolenskih strani. Menda znajo tam lepše peti, kali. Tako se ustavijo tudi pred neko hišo in jo urežejo, da se je kar lepo slišalo. Domači, sinček, ki jih je poslušal, prihitel k očetu, ki je na podu rezanco rezal in mu reče: "Ata, zunaj pojejo koledniki, pa pravijo, da bi jim kaj pomagal." "Reci jim, da jaz ne znam peti," se odreže oča.

Pod osebnim nadzorstvom

Vsak pogreb, ki ga vodi to podjetje, je pod osebnim nadzorstvom. Mi ne zaupamo svojih dolžnosti deloma treniranim, neizkušenim možem. Zato pa naši odjemalci zaupajo v našo zmoglost in vestnost.

LOUIS FERFOLIA
SLOVENSKI POGREBNIK

3515 E. 81st St.

Michigan 7420

—Dnevna in nočna postrežba—

Glasilo S.D.Z.

Slovenska Dobrodelna Zveza

The Slovenian Mutual Benefit Ass'n.



UST. 11. NOV. 1910. INK. 13. MARCA 1914.
V DRŽAVI OHIO V DRŽAVI OHIO

Sedež v Cleveland-u, O. 6403 St. Clair Avenue.
Telephone: ENdriott 0886.

Imenik gl. odbora za leta 1935-36-37-38

UPRAVNI ODBOR:
Predsednik: JOSEPH PONIKVAR, 1030 E. 71st St.
I. podpreds.: MICHAEL I. LAH, 869 Rudyard Rd.
II. podpreds.: JULIJA BREZOVAR, 1178 E. 60th St.
Tajnik: JOHN GORNIK, 6217 St. Clair Ave.
Blagajnik: JOSEPH OKORN, 1096 E. 68th St.
Zapisnikar in pom. tajnik: MAX TRAVEN, 11202 Revere Avenue.

NADZORNI ODBOR:
Predsednik: FRANK SHUSTER 9421 Dorothy Ave.
I. nadzor.: HELEN TOMAZIC, 8804 Vineyard Ave.
2. nadzor.: ANTON ABRAM, 1010 E. 71st St.
3. nadzor.: MARTIN VALETICH JR., 429 E. 156th St.
4. nadzor.: MARY YERMAN, 668 E. 160th St.

FINANČNI ODBOR:
Predsednik: FRANK SHUSTER, 9421 Dorothy Ave.
1. nadzor.: JOSEPH LEKAR, 9559 E. 30th St.
2. nadzor.: ANTON VEHOVEC, 19100 Keweenaw Ave.

POROTNI ODBOR:
Predsednik: JOSEF PENKO, 1188 E. 177th St.
1. porotnik: LOUIS BALANT, 1808 E. 32nd St., Lorain, O.
2. porotnik: IVAN KAPELJ, 709 E. 155th St.
DR. F. J. KERN, 6223 St. Clair Ave.

Uradne ure vsak dan od 8 do 5 ure razven v soboto popoldne, nedeljo in postavne praznike je urad. zaprt. Urad odprt v torek in soboto zvečer od 6 do 8 ure. Vse denarne zadeve in stvari, ki se tičejo upravnega odbora ali gl. porotnega odbora, naj se pošilja na gl. tajnika Zveze.

linwoodu. Na tretjem mestu pa je Ray Breskvar, tajnik društva Clairwoods št. 40, kateri zna prekosi njegovega prednika, predno bo kampanja zaključena. Na petem mestu je Joško Jerkič, na šestem Frank Merhar, sedmem Adolph Somrak, na osmem mestu Joseph Durn. Vseh agitatorjev je 25, katerih imena so označena v izložbenem oknu, katerim smo dolžni dati vse priznanje in zahvalo za njih agilnost in pridno agitacijo za napredek organizacije.

Vljudo se prosi vse uradnike in uradnice, zlasti tajnike in tajnice Zvezinih društev, da na svojih sejah opomnijo članstvo na kampanjo mladinske lige. Pridobite vsak enega novega člana ta mesec in kampanja bo povoljno izvršena.

Poročilo nadzornega odbora S. D. Zveze

Danes, ko glavni tajnik Slov. Dobr. Zveze podaja članstvu SDZ. polletne račune, podajamo obenem tudi nadzorniki svoje poročilo, o pregledu istih.

Zadnji teden v juliju smo se zbrali vsi nadzorniki, ter po pravilih SDZ. pregledali vse dohodke in stroške od 1. januarja t. l. do 30. junija 1937, kakor tudi poslovne knjige bratov gl. tajnika in gl. blagajnika. Pronašli smo v lepem redu, ter se številke strinjajo v vsem. Pregledali smo tudi knjigo od brata pomožnega tajnika, katero rabi v svrhc Zvezinih posestev za pobiranje najemnine od istih. Ravno tako tudi račune od Zvezinega oskrbnika, kaj da se je rabilo za popravilo Zvezinih posestev zadnjih šest mesecev.

Isto vse državne obveznice, katere so hranjene v varnostni shrambi na North American banki, v svoti \$93,496.88, ter nosijo različno obrestno mero in sicer, po 3%, 2 1/4%, 2 1/8% in 2 1/2%. Zadnjih šest mesecev je Zveza kupila za \$47,446.88 državnih obveznic. Veseli smo, da zamoremo tudi za zadnjih šest mesecev poročati, da je Zveza finančno lepo napredovala in sicer v smrtninskem skladu \$40,603.55, bolniškem \$6,482.84, v upravnem \$4,286.00, pokojninskem \$3,546.33, v mladinskem \$1,478.48, vse skupaj za \$56,397.20. Celotno premoženje 30. junija 1937 znaša \$1,423,530.10. V vsem najdete bolj natančne številke v poročilu gl. tajnika, katere celotni nadzorni odbor potrjuje.

Pri posojilih na posestva smo opazili, da zadnje čase dolžniki bolje plačujejo obresti, kar je za Zvezo pri srcu, lahko

kor tudi na glavnico. Pregledali smo vse bolniške listine od zadnjih šest mesecev, katere so bile pronađene v redu. Ravno tako smo pregledali šestmesečna poročila med društvenimi tajniki in gl. tajnikom SDZ, seveda, kolikor jih je bilo do 28. julija poslanih na gl. urad. Priznati moramo, da komaj od polovico društev. Upamo, da bodo vsi društveni tajniki in tajnice poslali poročila vsaj koncem leta, ko se bo pregledovalo celoletne račune. Na kako, morebitno vprašanje bomo z veseljem odgovorjali.

Gori navedeno izjavo oziroma poročilo potrjujejo lastnorodni podpis.

Frank J. Shuster, preds. nadzornega odb.; Helen Tomazic, prva nadzornica; Martin Valetich, tretji nadzornik; Mary Yerman, četrta nadzornica.

Izčrpek zapisnika seje gl. odbora S. D. Zveze

V torek dne 27. julija 1937
Gl. predsednik Joseph Ponikvar otvori sejo ob 7:30 uri zvečer.

Odsotni so: Brezovar, Balant in dr. Kern.

Bere se zapisnik seje glavnega odbora z dne 27. junija in

je sprejet kakor čitan. Dalje se bere zapisnik seje upravnega in finančnega odbora z dne 23. julija in je sprejet kakor je bil čitan.

Poročilo glavnega predsednika: Brat Ponikvar poroča, da se vrše ustanovitve mladinskih društev in izgleda, da je bil to dober korak. Izrazi vse priznanje organizatorjem za njih trud. Dalje poroča, da se je pojavila pri par društvih neljuba taktika glede stavkokazov, kar upa, da se bo v tem oziru postopalo po pravilih in da ne bo to povzročilo nobene škode na ugledu organizacije. Poročilo se vzame v naznanje.

Poročilo prvega glavnega podpredsednika: Brat Lah poroča, da se je organiziralo mladinsko društvo pri društvu Kras št. 8 in društvu Collinwoodske Slovenke št. 22. Pričrkan je, da bo organiziranje mladinskih društev predložilo našo organizacijo pri naši mladini. Končno se zahvali sestri Mary Jerman, katere je storila veliko dela, da se je stvar povoljno izvršila. Poročilo se vzame v naznanje.

Poročilo glavnega tajnika: Prebere se pismo od brata Henry Kodelja, člana društva št. 8, v katerem prosi izredno podporo. Na poročilo več glavnih odbornikov se izredno podporo odkloni.

Dalje se prebere pismo od društva št. 14, v katerem apelirajo na glavni odbor, da bi se znižalo obrestno mero iz 5% na 4%. Pismo se vzame v naznanje in se društvu sporoči, da glavni odbor ne more sklepov konvencije spreminiti. Brat Gornik dalje prebere sledečo spomenico: Spomenica: "Iz ozira, ker ima bolniški sklad pri naši SDZ velik prebitek, od katerega smo ali bomo prisiljeni plačati dr-

žavni davek in ker je glasovanje o glasilu nepovoljno izpadlo, da bi s tem surplus znižali, stavim topogledno sledeči predlog:

"Opusti se naj v mesecu septembru enomesečni asmesent v bolniškem skladu vsem članom, ki so eno leto ali več člani Slovenske dobrodelne zveze."

Razlog: Članstvo je tisto, ki je surplus zgradilo in članstvo naj bo tudi tisto, ki je do pre-

(Dalje na 4. strani)

Nakazana bolniška in operacijska podpora S. D. Z. 31. julija 1937

DRUŠTVO ŠT. 3:	John Spehek, od 16. junija do 21. junija	17.50	
	Henry Kozuh, od 16. junija do 17. junija	31.00	\$ 42.50
DRUŠTVO ŠT. 4:	Johana Krajnc, od 8. februarja do 12. junija	65.83	65.83
DRUŠTVO ŠT. 18:	Rudolph Kopore, od 14. junija do 21. junija	35.00	35.00
DRUŠTVO ŠT. 20:	Christine Draganic, porodna nagrada	30.00	30.00
DRUŠTVO ŠT. 29:	Frank Bradac, od 19. junija do 17. junija	14.00	
	Mary Pozar, operacija	35.00	
	Mary Pozar, od 24. junija do 17. junija	21.00	70.00
DRUŠTVO ŠT. 30:	Joseph Drobnič, od 16. junija do 28. junija	20.00	
	Frank Zalek, od 25. junija do 24. junija	29.00	49.00
DRUŠTVO ŠT. 34:	Mary Magdalenc, od 24. junija do 25. junija	31.00	
	John Samsa, od 26. junija do 24. junija	18.67	49.67
DRUŠTVO ŠT. 38:	Mary Finley, od 15. junija do 12. junija	27.00	27.00
DRUŠTVO ŠT. 42:	Mary Turk, operacija	80.00	80.00
DRUŠTVO ŠT. 47:	Anna Boh, operacija	80.00	80.00
DRUŠTVO ŠT. 50:	Anna Novak, porodna nagrada	15.00	15.00
DRUŠTVO ŠT. 59:	Jack Kosir, operacija	80.00	
	Mary Lonchar, operacija	80.00	160.00
Skupaj			\$710.00

JOHN GORNIK, glavni tajnik.

IZKAZ PREMOŽENJA SLOVENSKE DOBRODELNE ZVEZE 30. JUNIJA 1937 (Razdeljeno po skladih)

EXHIBIT OF ASSETS OF THE SLOVENIAN MUTUAL BENEFIT ASSOCIATION JUNE 30, 1937

	Posmrtninski sklad	Mortuary Fund	Bolniški sklad	Disability Fund	Upravni sklad	General Fund	Pokojski sklad	Pension Fund	Mladinski sklad	Juvenile Fund	Skupaj	Total
CHECKING ACCOUNTS: — ČEKOVNI RAČUNI:												
The Central National Bank — The Central National Bank	\$ 10,383.33										\$ 10,383.33	
The North American Bank Co. — The North American Bank Co.			\$ 6,714.74		\$ 10,113.84						\$ 18,450.82	
The Cleveland Trust Co. — The Cleveland Trust Co.						\$ 3,640.96					\$ 3,640.96	
Mortgage loans — Vknjižbe na posestva	762,793.45	186,198.16				74,975.56			36,852.01		1,060,819.18	
Notes receivable — Posojila na certifikate	42,997.80										42,997.80	
Real estate — Posestva	94,904.13	13,575.10				7,257.92			11,142.61		126,879.76	
U. S. Government Bonds — Državne obveznice	66,065.63	27,431.25									93,496.88	
SAVINGS ACCOUNTS: — BANČNE VLOGE:												
The Central National Bank — The Central National Bank	4,054.14										4,054.14	
The National City Bank — The National City Bank	4,000.00										4,000.00	
American Savings Bank Co. — American Savings Bank Co.	4,000.00										4,000.00	
The City Bank Co. — The City Bank Co.	4,000.00										4,000.00	
St. Clair Savings and Loan Co. — St. Clair Savings and Loan Co.	4,000.00										4,000.00	
Society for Savings — Society for Savings	4,000.00										4,000.00	
The North American Bank Co. — The North American Bank Co.			4,038.04								4,038.04	
The Capital Bank — The Capital Bank			4,000.00								4,000.00	
The Cleveland Trust Co. — The Cleveland Trust Co.						2,945.88					2,945.88	
Frozen bank accounts at the N. A. M. Co. — Zamrznjene bančne vloge na N. A. M. Co.	19,084.01	3,238.06			2,274.86				3,947.32	1,884.12	30,392.37	
Certificate liens — Vknjižbe na certifikate	1,430.94										1,430.94	
Total Assets June 30, 1937 — Skupno premoženje 30. junija 1937	\$1,021,713.43	\$245,195.35	\$12,388.70	\$92,767.64	\$51,464.98	\$1,423,530.10						

RAČUN DOHODKOV IN IZDATKOV SLOVENSKE DOBRODELNE ZVEZE ZA PRVO POLOVICO LETA 1937

STATEMENT OF INCOME AND DISBURSEMENTS OF THE SLOVENIAN MUTUAL BENEFIT ASSOCIATION FOR THE FIRST HALF OF 1937

	Posmrtninski sklad	Mortuary Fund	Bolniški sklad	Disability Fund	Upravni sklad	General Fund	Pokojski sklad	Pension Fund	Mladinski sklad	Juvenile Fund	Skupaj	Total
Balance Dec. 31, 1936 — Bilanca 31. decembra 1936.....	\$ 981,109.88	\$238,712.51	\$ 8,102.70	\$89,221.31	\$49,986.50	\$1,367,132.90						
INCOME — DOHODKI												
Assessments — Asementi.....	\$ 46,340.98	\$ 37,557.00	\$ 9,423.25	\$ 4,748.75	\$ 3,234.60	\$ 101,304.58						
Interest on notes receivable — Obresti od not.....	721.38					721.38						
Interest on mortgage loans — Obresti od posojil na posestva.....	19,578.00	4,992.81		1,948.18	870.66	27,389.65						
Gross income from real estate — Skupni dohodki od posestev.....	2,439.27	536.40		516.40	635.47	4,127.54						
Interest on bank accounts — Obresti od bančnih vlog.....	54.14	38.04		6.41		98.59						
Interest on bonds — Obresti od obveznic.....	394.95	141.96				536.91						
Paid-up insurance assessment — Asement vplačane zavarovalnine.....	586.26				41.25	586.26						
Initiation fees and changes — Pristopne listine in prejembe.....				113.16		113.16						
Lodge Supplies — Knjige.....				210.00		210.00						
Application fees for loans — Prošnje za posojila.....				4,092.01		4,092.01						
Preliminary term assessment — Asement preliminarne polic.....	\$ 70,114.98	\$43,266.21	\$13,879.67	\$ 7,219.74	\$ 4,740.73	\$139,221.33						
Semi-annual income — Polletni dohodki.....												
DISBURSEMENTS — IZDATKI												
Death claims — Posmrtnine.....	\$ 20,442.13					\$ 21,272.13						
Taxes and repairs on real estate — Davki in popravila posestev.....	3,036.45	\$ 852.79		\$ 168.45	305.12	4,362.81						
Salary of caretaker of real estate — Plača oskrbnika zveznih posestev.....	721.82	177.94		61.23	96.66	1,057.65						
Accrued interest paid on bonds — Dozorele obresti kupljenih obveznic.....	310.44	20.14				330.58						
Cash surrender value — Izčrpana rezerva na certifikate.....	1,769.18					1,769.18						
Loss on sale of real estate — Izguba pri prodaji posestev.....	1,899.86					3,426.86						
Loss on mortgage loans — Izguba na prvih vknjižbah.....	1,300.00					1,300.00						
Assessment refund — Povrnjeni asementi.....	31.55					31.55						
Sick benefit — Bolniška podpora.....		28,727.50	\$ 12.00			28,739.50						
Operations — Operacije.....		4,880.00				4,880.00						
Confinements — Porodne nagrade.....		675.00				675.00						
Accident benefits — Odkodnine.....		1,450.00				1,450.00						
Insurance department (license) — Zavarovalniškemu oddelku.....		25.00			25.00	25.00						
Advertising and printing — Tiskovine in oglaševanje.....		258.97			258.97	258.97						
Commissions and prizes — Nagrade za nove člane.....		518.00			518.00	518.00						
Medical examiners — Zdravniške preiskave.....		880.25			880.25	880.25						
Official publication — Glasilo.....		731.50			731.50	731.50						
Office supplies and stationery — Uradne potrebščine.....		201.32			201.32	201.32						
Postage and telephone — Poštovina in telefon.....		271.88			271.88	271.88						
Rent and electricity — Najemnine in razsvetljava urada.....		468.62			468.62	468.62						
Salaries of officers — Plača glavnih uradnikov.....		2,721.88			2,721.88	2,721.88						
Special salaries — Posebne plače.....		891.41			891.41	891.41						
Furniture and fixtures — Oprema v uradu.....		500.76			500.76	500.76						
Traveling expenses — Vožnje.....		157.65			157.65	157.65						
Appraisal fees — Plača cenilcem.....		75.00			75.00	75.00						
Rental of safety deposit box — Najemnina varnostne shrambe.....		9.90			9.90	9.90						
Surety bonds — Porošstva.....		765.23			765.23	765.23						
Donations — Darila.....		35.00			35.00	35.00						
Office fire insurance — Zavarovalnina proti ognju za urad.....		50.00			50.00	50.00						
Repairs on office machinery — Popravila strojev.....		37.80			37.80	37.80						
Actuary — Aktuar.....		225.00			225.00	225.00						
Junior League for sports — Mladinska liga za športe.....		625.00			625.00	625.00						
Refund on appraisal fees — Povrnjeno na prošnje za posojila.....		45.00			45.00	45.00						
Social Security Act — Social Security zavarovalnina.....		59.26			59.26	59.26						
Special publication (cuts) — Kliseji.....		27.44			27.44	27.44						
Pensions — Pokojnine.....		3,020.00			3,020.00	3,020.00						
Special benefits — Izredne podpore.....		50.00			50.00	50.00						
Reserves on policies — Rezerva na polic.....		839.30			839.30	839.30						
Assessment for new members — Asementi za nove člane.....		33.05			33.05	33.05						
Semi-annual disbursements — Polletni izdatki.....	\$ 29,511.43	\$ 36,783.37	\$ 9,593.67	\$ 3,673.41	\$ 3,262.25	\$ 82,824.13						
Net gain for six months — Sedemesečni preostanek.....	\$ 40,603.55	\$ 6,482.84	\$ 4,286.00	\$ 3,546.33	\$ 1,478.48	\$ 56,397.20						
Balance June 30, 1937 — Bilanca 30. junija 1937.....	\$1,021,713.43	\$245,195.35	\$12,388.70	\$92,767.64	\$51,464.98	\$1,423,530.10						

ZAPISNIK

(Nadaljevanje s 3. strani)
bitka v duhu bratstva deležno. Bolje je, da se da v obliki opustitve asesment članstvu dividende, kakor da bi se plačevalo davke, od katerih ne bo imelo članstvo ne direktne in ne indirektno koristi. — Joško Penko, l. r."

Glavni odbor o spomenici razmotriva in se sklone, da se počaka do konca leta in da ako se bo opustilo asesment bolniškega sklada, se bo isto storilo v mesecu decembru.

Glavni tajnik dalje prečita drugo spomenico kakor sledi:

Spomenica: "Reorganizacija mladinskih oddelkov je v najlepšem in živahnem razmahu, od katere se pričakuje plodnosnega sadu za članstvo in organizacijo.

Ker pa je nemogoče glavnim odbornikom žrtvovati toliko časa, kolikor ga bo ta mlada organizacija zahtevala, da bo uspevala, nam je neobhodno potrebno, da se začasno nastavi s tedensko plačo organizatorja ali organizatorice, ki bo skrbel(a), da se reorganizacijo mladinskih društev popolnoma izvede, kakor je bila po glavnem odboru načrtana.

Dolžnosti organizatorja ali organizatorice naj bodo dodeljene, disciplinarno in administrativno, pod nadzorstvom gl. predsednika, gl. tajnika in enega dodatnega člana, ki ga izvoli iz svoje srede celoten glavni odbor. Vsi skupaj pa so odgovorni celotnemu glavnemu odboru.

Organizator (ca) naj bo zmogljiva mlada moč, ki razume našo mladino in njih običaje, ki se je pokazal(a) uspešen ali uspešna v organizacijskem delu.

Radi važnosti te pozicije in važnosti, da uspešno reorganizacijo mladinskega oddelka stavim sledeči predlog: Obstoječi odbor za reorganiziranje mladinskega oddelka naj proučuje možnost začasne nastavitve organizatorja (organizatorice) ter poroča na prihodnji seji v koliko bi bilo to možno storiti. — Z bratskim pozdravom, Joško Penko, l. r."

Spomenico se vzame v naznanje in se prepusti na odbor za reorganiziranje mladinskega oddelka, da poroča na prihodnji seji o zadevi.

Dalje se na povabilo od Skupnih mladinskih pevskih zborov odobri glavnega predsednika, da spregovori par besed v imenu S. D. Zveze.

V naznanje se vzame pismo od National Fraternal Congress of America, v katerem poročajo, da se prične konvencija kongresa v pondeljek 30. avgusta ter apelirajo, da se pošlje delegate na to zborovanje. Na priporočilo upravnega in finančnega odbora glavni odbor odobri, da se pošljeta na konvencijo Traven in Surtz.

Dalje se prebere povabilo od društva št. 44 za desetletnico, katero bodo praznovali s piknikom. Povabilo se vzame v naznanje in se glavni odborniki udeležijo po možnosti.

Glavni tajnik dalje prebere pismo od Skupnih društev fare sv. Vida. Pismo se vzame v naznanje, toda se odkloni nabavo izžrebalnih listov.

Brat Gornik poroča, da se je v zadnjem mesecu nabavilo za \$40,000 državnih bondev.

Poroča, da imamo v glavnem uradu sedaj nadzornike, kateri bodo na prihodnji seji poročali, ko bodo gotovi s pregledovanjem knjig.

Poroča, da se je udeležilo glasovanja za samostojno glasilo 1,818 članov in članic ter da je bilo 495 glasov oddanih za samostojno glasilo in 1,323 proti.

Poroča, da se je do danes dobilo 293 novih članov in članic v Junior lige kampanji.

Poročilo glavnega tajnika se s tem vzame v naznanje.

Poročilo glavnega blagajni-

ka: Brat Okorn poroča, da se je udeležil piknika društva št. 48 in seje mladinskega društva pri št. 24 v Newburgu, ter poroča, da gre vse povoljno naprej. Drugega posebnega nima za poročati in se poročilo vzame v naznanje.

Poročilo pomožnega tajnika: Brat Traven poroča, da je prejel najemnine \$731.23 in da je imel izdatkov \$680.35 ter glavnemu tajniku je izročil \$50.88. Drugega posebnega nima za poročati in se poročilo vzame v naznanje.

Nadzorni odbor nima posebnega poročila.

Poročilo finančnega odbora: POSMRRTNINE: Louis Pate, c. št. 1437, član društva št. 1, umrl 29. junija 1937. Vzrok smrti: Jetika. Zavarovan za \$1,000. Dedič Josephine Pate, soproga. Pristopil v Zvezo 6. junija 1915. Sklene se, da se ta posmrtnina izplača.

Rudolph Dulc, c. št. 5848, član društva št. 12, umrl 2. julija 1937. Vzrok smrti: Jetika. Zavarovan za \$1,000. Dedič Rose Rozman, sestra. Pristopil v Zvezo 20. junija 1926. Sklene se, da se ta posmrtnina izplača.

Julia Gorjup, c. št. 6857, članica društva št. 22, umrla 7. julija 1937. Vzrok smrti: Rak. Zavarovana za \$300. Dedič Anton Gorjup, soproga. Pristopila v Zvezo 14. aprila 1927. Sklene se, da se ta posmrtnina izplača.

Johanna Krajnc, c. št. 1426, članica društva št. 4, umrla 12. julija 1937. Vzrok smrti: Krvavjenje možgan. Zavarovana za \$300. Dedič Victor Krajnc, soproga. Pristopila v Zvezo 12. maja 1915. Sklene se, da se ta posmrtnina izplača.

Jennie Paulin, c. št. 4162, članica društva št. 22, umrla 18. julija 1937. Vzrok smrti: Krvavjenje možgan. Zavarovana za \$500. Dedič Joe Paulin, soproga. Pristopila v Zvezo 11. marca 1923. Sklene se, da se ta posmrtnina izplača.

Mary Svete, c. št. 4483, članica društva št. 11, umrla 21. julija 1937. Vzrok smrti: Srčna kap. Zavarovana za \$300. Dedič Martin J. Svete, sin. Pristopila v Zvezo 8. maja 1923. Sklene se, da se ta posmrtnina izplača.

Ivana Šavs, c. št. 951, članica društva št. 8, umrla 23. julija 1937. Vzrok smrti: Krvavjenje možgan. Zavarovana za \$300. Dedič: Sophie in Fannie Valenčič, vnukinje, vsaka \$150. Pristopila v Zvezo 5. aprila 1914. Sklene se, da se ta posmrtnina izplača kakor hitro bodo vse listine v redu.

Joseph B. Zaviršek, c. št. 1965, član društva št. 18, umrl 15. julija 1937. Vzrok smrti: Jetika. Zavarovan za \$1,000. Dedič: Frank in Mary Zaviršek, vsak \$500. Pristopil v Zvezo 24. decembra 1916. Sklene se, da se ta posmrtnina izplača, kakor hitro bodo vse listine v redu.

Joe Drobnik, c. št. 7382, član društva št. 12, umrl 9. julija 1937. Vzrok smrti: Rak. Zavarovan za \$1,000. Dedič: Frank in Jera Drobnik, starši, vsak \$500. Pristopil v Zvezo 19. marca 1928. Sklene se, da se ta posmrtnina izplača, kakor hitro bodo vse listine v redu.

Robert John Hrovat, c. št. 6361, član mladinskega oddelka društva št. 16, umrl 28. junija 1937. Vzrok smrti: Acute tonsilitis. Posmrtnina znaša \$40. Dedič: John in Louise Hrovat, starši. Pristopil v Zvezo 5. maja 1936. Sklene se, da se ta posmrtnina izplača.

Dalje se odobri na pet posestev vsoto \$13,950 na prve vknjižbe.

Poročilo finančnega odbora se vzame v naznanje.

Poročilo porotnega odbora: Brat Penko bi rad videl, da bi glavni odbor tolmačil točko 238

zveznih pravil: Glavni odbor si tolmači točko, da je v veljavi le tekom stavke in kakor hitro je stavka preklicana, se smatra take člane za dobrostoječe člane.

Ker je rešen dnevni red in ne želi nihče več besede, glavni predsednik Joseph Ponikvar zaključi sejo ob 11:20 zvečer.

Joseph Ponikvar,
gl. predsednik.
Max F. Traven,
zapisnikar.

Dohodki in izdatki krajevnih društev S. D. Zveze za mesec junij 1937

Št. dr.	Dohodki	Izdatki
1	\$1,424.63	\$1,005.96
2	376.99	162.52
3	172.97	48.00
4	1,875.00	1,846.09
5	393.65	138.00
6	711.50	166.66
7	168.63	151.67
8	1,190.12	823.31
9	639.68	339.98
10	798.37	288.33
11	328.84	15.00
12	380.00	135.67
13	488.63	246.32
14	121.13	40.00
15	518.89	274.84
16	457.83	333.67
17	699.21	103.67
18	438.90	9.00
19	446.90	255.53
20	185.87	136.00
21	282.06	194.48
22	197.04	82.33
23	162.09	38.00
24	754.13	177.32
25	196.62	32.00
26	177.60	
27	157.36	64.50
28	87.17	
29	138.88	68.64
30	55.02	14.00
31	233.29	
32	150.91	2.00
33	55.68	
34	391.98	42.00
35	149.39	80.00
36	84.80	
37	283.49	
38	260.37	
39	80.31	
40	85.48	
41	367.52	51.15
42	106.68	
43	29.54	25.67
44	105.90	
45	101.08	
46	253.69	1,033.00
47	129.24	26.00
48	34.05	
49	81.76	36.00
50		44.00
51	55.17	
52	52.75	
53		33.00
54	195.40	42.00
55	165.96	
56	19.88	
57		
58		
59		
60		
61		
Skupaj	\$17,500.03	\$8,605.31

Izplačane pokojnine in posmrtnine meseca junija 1937

Pokojsnik	Pokojsnik
1 Frank Oblak	20.00
1 Frank Svigelj	20.00
1 Joseph Vatovec	20.00
1 John Slogar	20.00
1 Frank Osredkar	20.00
1 John Zitko	20.00
1 John Hrovat	20.00
3 Joseph Zele	20.00
4 Ivana Turk	20.00
4 Ivana Setnikar	20.00
4 Fanny Čučnik	20.00
4 Johanna Kolar	20.00
4 Mary Znidarsic	20.00
5 Karl Jarc	20.00
5 Joseph Primo	20.00
6 Frank Skufca	20.00
6 Anton Darovec	20.00
7 Lovrenc Gatrovca	20.00
7 Frank Maver	20.00
7 Joseph Novak	20.00
8 Anton Zoric	20.00
8 Anna Zoric	20.00
9 Matevž Urbas	20.00
17 Joseph Sajovec	20.00
18 Martin Simec	20.00
18 Frank Završek	20.00
18 John Peterlin	20.00
20 Anton Sraj	20.00
4 Cert. št. 6211	1,000.00
1 Cert. št. 1259	300.00
8 Cert. št. 5986	500.00
22 Cert. št. 9709	100.00
50 Cert. št. 9658	1,000.00

Sledeča društva so prepoznala asesment za junij 1937

Št. dr.	Plačano
55 Presv. Srca Jezusovega	6. julija
58 Ljubljana	6. julija

Dohodki in izdatki krajevnih društev S. D. Zveze od 1. januarja do 30. junija 1937

Št. dr.	Dohodki	Izdatki
1	\$9,747.56	\$4,209.49
2	2,287.09	1,981.79
3	1,036.87	528.00
4	11,706.21	8,319.55
5	2,595.77	702.70
6	4,317.65	2,902.37
7	1,022.11	1,186.17
8	7,186.42	5,886.72
9	3,765.17	2,559.54

10	4,848.88	3,037.08
11	2,023.43	1,488.84
12	2,365.00	2,112.65
14	2,938.66	1,285.72
16	726.53	75.50
17	3,031.75	2,270.39
18	2,846.52	1,477.66
20	4,127.46	1,572.47
21	2,709.78	2,102.66
22	2,540.41	1,168.66
23	1,119.77	810.70
24	1,656.36	816.38
25	1,346.65	1,028.75
26	968.22	150.50
27	4,383.66	3,019.83
28	1,128.27	184.60
29	1,114.60	221.16
30	934.23	584.80
31	553.36	390.50
32	819.12	273.03
33	413.15	61.00
34	1,423.07	437.00
35	1,110.49	94.00
36	334.52	
37	2,228.23	938.00
38	907.55	195.00
39	509.40	31.00
40	1,563.48	168.10
42	1,540.14	135.64
43	483.94	260.00
44	459.76	583.21
45	1,822.78	452.25
46	657.29	138.00
47	182.88	121.67
48	626.75	54.00
49	619.08	190.57
50	1,475.37	1,436.90
51	726.53	77.45
52	205.05	
53	456.46	146.20
54	237.94	371.80
55	330.71	1,006.90
56	399.40	23.00
57	132.72	128.00
58	1,076.19	147.95
59	957.79	16.00
60	116.81	115.00
61		
Skupaj	\$106,845.89	\$59,766.85

Uradna izjava

Podpisani glavni odbor Slovenske Dobrodelne Zveze s tem izpričuje in potrjuje, da so bile vse knjige, listine in poslovanje v glavnem uradu SDZ pregledane ter pronađene v najlepšem redu pravih knjig.

Nadalje potrjujemo, da smo ugotovili pravilno označeno bilanco Zvezinega premoženja, ki je razdeljena po sledečih skladih:

Posmrtninski sklad \$1,021,713.43
Bolniški sklad 245,195.35
Upravni sklad 12,888.70
Pokojninski sklad 92,767.64
Mladinski sklad 51,464.98

Skupno premož. \$1,423,530.10

Frank J. Shuster, predsednik gl. nadzor. odbora, l. r.

Helen Tomazic, l. nadzor. gl. nadzor. odbora, l. r.

Anton Abram, 2. nadzor. gl. nadzor. odbora, l. r.

Martin Valetich, Jr. 3. nadzor. gl. nadzor. odbora, l. r.

Mary Jerman, 4. nadzor. gl. nadzor. odbora, l. r.

Podpisani uverovlja, da so zgoraj navedeni uradniki in člani glavnega nadzornega odbora SDZ zapislegli podano izjavo ter jo lastnoročno ob moji navzočnosti podpisali.

Cleveland, Ohio, 28. jul. 1937.

John Tavčar, javni notar

koncesioniran do 2. marca 1939.

Imenik društvenih uradnikov (ic) S. D. Z.

SLOVENEC, ŠT. 1
Predsednik Joseph Trebec, 1255 F. 61st St.; tajnik A. C. Skulj, 1174 E. 74th St.; blagajnik John Gabrenja, 22010 Ivan Ave.; zadržavnik: Dr. F. J. Kern, Dr. M. F. Oman, Dr. A. Skur. Seje se vršijo drugo nedeljo v mesecu ob 9. uri dopoldne v Slov. Nar. Domu, dvorana št. 1.

SV. ANA, ŠT. 4
Predsednica Julija Brezovar, 1173 E. 60th St.; tajnica Mary Bradac, 1153 E. 167th St.; blagajničarka Frances Zust, 1176 Norwood Road; zadržavnik: Dr. Perme, Dr. Kern, Dr. Seliskar, Dr. Skur, Dr. Perko, Dr. Dejak in Dr. M. Oman. Seje se vršijo vsako drugo sredo v mesecu ob 8. uri v Slov. Nar. Domu, soba št. 1. novo poslopje.

NAPREDNI SLOVENCI, ŠT. 5
Predsednik Andrej Tekauc, 1023 E. 72nd Place; tajnik George Turk, 16011 Waterloo Rd.; blagajničarka: Dr. F. J. Kern, Dr. A. Skur, Dr. L. J. Perme in Dr. Dejak. Seje se vršijo vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 9. uri dopoldne v S. N. Domu (stara poslopje).

SV. ANA, ŠT. 4
Predsednica Julija Brezovar, 1173 E. 60th St.; tajnica Mary Bradac, 1153 E. 167th St.; blagajničarka Frances Zust, 1176 Norwood Road; zadržavnik: Dr. Perme, Dr. Kern, Dr. Seliskar, Dr. Skur, Dr. Perko, Dr. Dejak in Dr. M. Oman. Seje se vršijo vsako drugo sredo v mesecu ob 8. uri v Slov. Nar. Domu, soba št. 1. novo poslopje.

NAPREDNI SLOVENCI, ŠT. 5
Predsednik Andrej Tekauc, 1023 E. 72nd Place; tajnik George Turk, 16011 Waterloo Rd.; blagajničarka: Dr. F. J. Kern, Dr. A. Skur, Dr. L. J. Perme in Dr. Dejak. Seje se vršijo vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 9. uri dopoldne v S. N. Domu (stara poslopje).

SV. ANA, ŠT. 4
Predsednica Julija Brezovar, 1173 E. 60th St.; tajnica Mary Bradac, 1153 E. 167th St.; blagajničarka Frances Zust, 1176 Norwood Road; zadržavnik: Dr. Perme, Dr. Kern, Dr. Seliskar, Dr. Skur, Dr. Perko, Dr. Dejak in Dr. M. Oman. Seje se vršijo vsako drugo sredo v mesecu ob 8. uri v Slov. Nar. Domu, soba št. 1. novo poslopje.

NAPREDNI SLOVENCI, ŠT. 5
Predsednik Andrej Tekauc, 1023 E. 72nd Place; tajnik George Turk, 16011 Waterloo Rd.; blagajničarka: Dr. F. J. Kern, Dr. A. Skur, Dr. L. J. Perme in Dr. Dejak. Seje se vršijo vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 9. uri dopoldne v S. N. Domu (stara poslopje).

SV. ANA, ŠT. 4
Predsednica Julija Brezovar, 1173 E. 60th St.; tajnica Mary Bradac, 1153 E. 167th St.; blagajničarka Frances Zust, 1176 Norwood Road; zadržavnik: Dr. Perme, Dr. Kern, Dr. Seliskar, Dr. Skur, Dr. Perko, Dr. Dejak in Dr. M. Oman. Seje se vršijo vsako drugo sredo v mesecu ob 8. uri v Slov. Nar. Domu, soba št. 1. novo poslopje.

NAPREDNI SLOVENCI, ŠT. 5
Predsednik Andrej Tekauc, 1023 E. 72nd Place; tajnik George Turk, 16011 Waterloo Rd.; blagajničarka: Dr. F. J. Kern, Dr. A. Skur, Dr. L. J. Perme in Dr. Dejak. Seje se vršijo vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 9. uri dopoldne v S. N. Domu (stara poslopje).

SV. ANA, ŠT. 4
Predsednica Julija Brezovar, 1173 E. 60th St.; tajnica Mary Bradac, 1153 E. 167th St.; blagajničarka Frances Zust, 1176 Norwood Road; zadržavnik: Dr. Perme, Dr. Kern, Dr. Seliskar, Dr. Skur, Dr. Perko, Dr. Dejak in Dr. M. Oman. Seje se vršijo vsako drugo sredo v mesecu ob 8. uri v Slov. Nar. Domu, soba št. 1. novo poslopje.

NAPREDNI SLOVENCI, ŠT. 5
Predsednik Andrej Tekauc, 1023 E. 72nd Place; tajnik George Turk, 16011 Waterloo Rd.; blagajničarka: Dr. F. J. Kern, Dr.

KRIŽEM PO JUTROVEM

Po nemškem izvirniku K. Maye

Se enkrat je segel v vrečo, iz-
vlekel dolgo železo in začel na
njem brusiti tisto orodje, ki sem
ga pogledal za kajfeža. In s
tako podjetnostjo je brusil, kot
da misli zaklati nilskega konja.
Uskalo je še tresko z bližnjega
trama, da se prepiča, ali je
orodje dovolj nabrušeno, pa
pokleknil k bolniku.

Rožiči so se medtem shladili
in so odpadli. Dvoje rdečih bul
je narastlo Arnautu na koži.
Hekim baši je nastavljal svoje
orodje in štel:
"Bir — iči — ič — ena —
dve — tri!"

Dalje pa ni prišel.
Arnaut je planil na noge, za-
mahnil in prisolil hekimu baši-
ju novo, še krepkejšo zaušnico,
ga zgrabil za vrat in kričal:

"Pes! Zaklal si me skoraj!
Kako se drzneš prelivati kri
padišahovega služabnika? Ali
pa naj zabodem ali zadavim?"

Pa tudi hekim baši se je drl
na vse grlo:
"Allah illa 'llah! Ozdraviti
sem te hotel, ti pa me pestiš in
daviš!"

Vstali smo.
Ne samo radi tega, ker se je
dejanje bližalo višku napetosti,
ampak tudi iz drugega razloga,
ki je bil še mnogo važnejši.

Vstal je namreč tudi mož, ki
si je nohte obrezoval, ter se lo-
til posla, ki je bil še vse manj
okusen. Odvil si je z glave cu-
njo, ki mu je služila za turban

— platno ali pa kos sukna in po-
več metrov dolgo, šas ga ime-
nujejo — razgrnil cunjjo pred se-
bo na tla, izvlekel iz žepa ro-
bat, lesen glavnik, počel in se
čisto po domače in udobno vdal

poslu, ki bi ga človek orientalcu
sicer nikdar ne mogel dovolj
priporočiti, ki pa bi ga tudi
orientalec naj ne opravljal jav-
no in tudi ne v sobi, natlačeno

polni ljudi. Ni bil mohamedan,
ni imel ostrižene in obrite gla-
ve, goste lase je imel — pa še
kake! In tisti svoj kožuh je čes-
sal in oral s toliko odločnostjo

in silo, da —
Pa naj molčim.

Ko se je torej hekim bašijeva
zdravniška operacija približala
višku napetosti in zanimivosti,
se je temu možu vzbudila rado-
vednost, kako se bo končala za-
vedno med padišahovim uradni-
kom in hekim bašijem. Prene-
hal je torej s svojim očiščeval-
nim delovanjem, prijel cunjjo za

konice ter izsul vse, kar je nako-
pal in nagrabil na njo iz svojih
gostih las — enostavno pred nas.

Zato sem vstal. In v hipu sem
bil že tudi zunaj. Moji tovariši
pa tudi.

Halef se je režal.
"Ne zameri mu, gospod! Pre-
več ga je že srbelo po glavi!"

Poklical sem handžijo, plačal
rakijo in zapustili smo han, ki
bi bil še kvečjemu za žuželkarja
zanimiv.

Drugega hana menda ni bilo
v vasi, pa če bi tudi bil, se nam
ni ljubilo, da bi še dalje prouče-
vali take balkanske šege in na-
vade. Domenili smo se, da bomo
rajši kje na prostem prenočili in
jezdili dalje ob štrumici.

Zunaj vasi smo srečali
težno oblečenega človeka. Sto-
hal je poleg okornih gar, ki jih
je vlekel mršav osliček.

Pozdravil sem ga in vprašal,
kako daleč je še do Radove in ali
bomo spotoma našli še kak han.
Odgovoril je, da je še dve uri
ječe, hana pa da ni.

Beseda je dala besedo, kmalu
smo bili v pogovoru. Skromno
je odgovarjal.

"V Radovi boš čital, gos-
pod?" je boječe vprašal.
"Če bi se dalo, bi še pred Ra-
dovo kje prenočil."

"Nobenega hana ne boš našel,
gospod!"

"Bomo pač na prostem preno-

čili."

"Na prostem —? Tako preno-
čevanje ni prijetno!"

"Nič ne de! Vajeni smo tega.
Svobodno nebo je najboljša stre-
ha."

"Tisto je res. Da nisem revež
in kristjan, bi ti sam ponudil
svojo streho."

"Kje pa stanuješ?"

"Ni daleč. Nekaj minut višje
gori ob potoku stoji moja kača."

"Kaj pa si?"

"Opekar."

"Pa bi nas sprejel pod stre-
ho?"

"Gospod, nimam ti s čim po-
streči!"

"Nič ne de! Prav zato, ker si
kristjan, bomo ostali pri tebi."

"Pri meni —? Kristjani —?"

"Tudi jaz sem kristjan."

"Ti, gospod —?"

Začuden, pa obenem prijetno
iznenaden je pogledal po meni.

"Zakaj pa bi naj ne bil —?"

"Mislim sem, da si musliman."

"Kako to?"

Skomignil je z rameni.

"Pri nas so kristjani reveži

—"

"Tudi jaz nisem bogat. Ne boj

se nas! Ne bomo ti v nadlego!
Mesa imamo sami dovolj s se-
boj, le za vročo vodo te bomo

prosili, da si kave skuhamo, in
mesa nam boš spekel.

Imaš družino?"

"Žena mi še živi, hčerka pa mi
je umrla."

Obraz se mu je stemnil, nisem

ga več izpraševal po njegovih
razmerah.

Mož je bil res velik revež. Ni

imel druga na sebi ko platnene
hlače in platen suknjič, bos je
bil in golglav. In kočo je ime-
noval svoj dom —. In k takemu

revežu bi naj šli v goste —?

(Dalje prihodnjič)

IZ DOMOVINE

—V Ljubljani je umrl zna-
ni in zaslužni industrijec g.
Karl Pollak. Ne samo starejši
rod, tudi mlajši ga bo ohranil

v živem spominu, kajti pokoj-
ni Pollak je bil človek, ki je
imel vedno dovolj smisla za

vse, kar more količkaj prine-
sti naši industriji ugodnejšega
razmaha. Med industrijci je

v najbolj perečih vprašanjih
veljal za moža, ki je dajal ini-
ciative, in ki je tudi v mnogo-
čem odločal. Kako je bil ta

mož vreden in skrben gospodar,
je pokazala posebno njegova
mladost, ko se mu je posreči-
lo, da je iz najbolj skromnih

sredstev, s katerimi je začel
malo obrt, ustanovil sčasoma
veliko podjetje, ki je zaslovelo

vseposvods, tudi v inozemstvu.
Rodil se je v Trzinu pred 84.
leti. Bil je vse svoje življenje

veren katoličan. Obenem s po-
kojnim Krekom in prostom
Kalanom je bil tudi soustanovi-
telj Krščanske socialne zve-

ze, ki se je pozneje preosno-
vala v Prosvetno zvezo. Bil
je tudi med ustanovitelji Vin-
cencijske konference za fran-
ciškansko župnijo. V Ljublja-
ni je pozneje osnoval veliko

tovarno usnja, ki je lahko v
vsakem oziru tekmovala z vse-
mi drugimi. S hvaležnostjo se
ga bodo spominjali gotovo tu-
di številni delavci, ki jim je

dal toliko kruha, in ljubljani-
ski reveži, ki od njegovih vrat
niso nikdar odhajali praznih
roki. Tudi mnoga društva, ki

jih je prostovoljno podpiral,
ga ne bodo pozabila.

—V Ljubljani je umrl g.
Anton Marn ml., uslužbenec

Roža sveta

POVEST IZ DOBE TRETJE KRIŽARSKE VOJSKE

Angleški spisal: H. R. HAGGARD

Prevel: I. M.

Vzlic temu pa rečem tebi in vsem
tati—pridružila veliki četi vi-
tezov, ki so šli za kraljem. Te-
daj je prijezdilo petsto tem-
plarjev, silovita, hrabra četa,

in mojster, ki jim je jezdil
na čelu, je ugledal brata ter
zavpil kazoč na vinske mehove,

ki so jima viseli za sedli:
"Kaj pa iščeta ta dva vodo-
nosa tukaj med vitezi, ki za-
upajo edino v Boga?"

Wulf je hotel odgovoriti.
Godvin pa ga je pregovoril,
da naj raje molči, rekoč:

"Pusti ga; že najdeva dru-
žbo, ki bo zadovoljna z nama."
Stopili so na stran in se po-
klonili pred križem, ko so ga

nesli mimo v spremstvu ak-
skega škofa v oklepu. Zatem
je prišel Reginald iz Šatilona,
Saladinov sovražnik pa po-
vročitelj vsega tega gorja, ki

jih je videl in zavpil:
"Gospoda viteza, naj govore
karkoli hočejo, jaz vaju po-
znam kot vrla moža, slišal sem

zgodbo o vajinih činih med mo-
rivci. Med mojim spremstvom
je dovolj prostora za vaju—
pojdiva z menoj."

In šla sta z njim.
Ob času, ko je vojska dop-
spla do Kane, kjer je Jezus
vodo izpremenil v vino, je ju-
lijsko solnce že silno pripekalo

in studenec so tako kmalu iz-
pili, da jih je mnogo ostalo
brez vode. Pritiskali so naprej
v spodaj ležeče pustinje, ki so

se razprostirale med njimi in
Tiberijo in ki so jih na levi
in desni mejili griči. Kmalu
so ugledali oblake prahu, ki

so se premikali čez planjavo,
v njih pa čete saracenskih ko-
njikov, ki so venomer napada-
li prednjo stražo pod grofom

Rajmundom in se prav tako
venomer umikali, kadar jim
je pretila nevarnost. Ti konji-
ki so tudi obšli celo vojsko in

napadali zadnje straže, kjer
so korakali templarji in lahko
oborožene čete pa oddelek Re-
ginalda Šatilonskega, v kate-

rem sta jezдила brata.
Od poldneva pa skoraj tja
do solnčnega zahoda je dolga,
nadlegovalna vrsta, razdelje-

na sedaj na oddelke, z napo-
rom prodirala preko kamenite
planjave in solnce je tako sil-
no pripekalo na oklepe, da je

nad njimi zrak migljaj kakor
nad ognjem. Proti večeru so
bili ljudje in živali docela iz-
mučeni in utrujeni in vojaki

so glasno pozivali svoje čast-
nike, da jih peljejo k vodi.
Ali v tistem kraju ni bilo vo-
de nikjer.

Zadnja straža je zaostala
upehana od neprestanih napa-
dov, ki so jih morali odbijati
v pripekajoči vročini, in tako

je nastal velik presledek med
njo in kraljem, ki je jezdil v
sredini. Prihajali so seli, da
se podvzajo; a niso mogli da-
lje in naposled so se utaborili

v puščavi blizu Mareskalci-
ja in tja se je moral umakniti
tudi Rajmund s svojo spred-
njo stražo. Ko sta prijezdila

Godvin in Wulf s svojim od-
delkom, sta ga videla prihajati
z ranjenci in ga slišala prositi
kralja, da na vsak način pro-
dre dalje do jezera, kjer si

lahko pogasijo žejo; in slišala
sta kralja odgovoriti, da ne
more, ker se vojaki branijo
korakati dalje. Obupno je

Rajmund sklepal roke, odjezd-
il nazaj k svojem oddelku
in na glas vpil:
"Gorje! O, Gospod, Bog, gor-

je! Tvoje kraljestvo je izgub-
ljeno!"

Tisto noč ni nikdo spal; vse
je mučila žeja in kdo more
spati s suhim grlom? Zdaj tu-
di Godvina in Wulfa niso več

zasmehovali radi vodnih me-
hov, ki sta jih nosila na ko-
njih. Prihajali pa so k nji-
ma odlični velikaši ter ju sko-
raj na kolenih prosili kupice

vode. Kd sta napojila svoje
konje, sta dala, kar sta mo-
gla, ostala sta le dva mehova,
in še od teh je enega prerezal

tat, ki se je priplazil v temi
ter ga razparal z nožem v na-
di, da se napije, ko bo tekla
voda po tleh. Po tem dogo-
dku sta pa brata potegnili me-

če in stražila pa prisegla, da
pobijeta vsakogar, ki se le do-
takne polnega meha.

Celo to dolgo noč se je vz-
digovalo iznad tabora zmeden-
o vpitje, iz katerega ni bilo sli-
šati drugega nego: "Vode!
Dajte nam vode!" Od zunaj

pa so prihajali klici Sarace-
nov, ki so klicali Alaha. Po-
krajina je bila poraščena z gr-
mičevjem, ki je bilo od poletne
suše suho kot trske; to grmi-

čevje so Saraceni zažgali, ta-
ko da se je dim valil proti kr-
ščanski vojski in jo dušil; ves
prostor je bil kakor v peklju.

Naposled se je zdanilo in
vojska se je razpostavila v
bojni red, v katerem sta bili
krili naprej pomaknjeni. Na

ta način so prodirali dalje.
Saraceni jih še niso napadli;
dobro so vedeli, da je bilo soln-
ce močnejše od njihovih sulic.

Vojska se je z velikim trudom
pomikala proti severnim stu-
dencem, kar se je vnel okoli
poldneva boj s tem, da jih je
obsula tako gosta ploha puščic

da so za nekaj časa zakrile
nebo.

Temu je sledil napad in
protinapad, naskok in odpor,
vedno pa se je nad bojni hrup
dvigal strahovit krik po vodi.

Godvin in Wulf nista vedela,
kaj se je zgodilo, kajti dim
in prah sta jima jemala vid.
Nastal je divji bojni metež in

vitezi, pri katerih sta bila, so
rezali goste saracenske vrste,
puščajoč široke sledi mrtvih
za seboj. Ko so ustavili ko-
nje in si obrisali pot s čela,

so spoznali, da se nahajajo s
tisoči drugih na vrhuncu str-
mega griča, poračenega s su-
ho travo in grmovjem, ki so

ga že zažigali.

Temu je sledil napad in
protinapad, naskok in odpor,
vedno pa se je nad bojni hrup
dvigal strahovit krik po vodi.

Godvin in Wulf nista vedela,
kaj se je zgodilo, kajti dim
in prah sta jima jemala vid.
Nastal je divji bojni metež in

vitezi, pri katerih sta bila, so
rezali goste saracenske vrste,
puščajoč široke sledi mrtvih
za seboj. Ko so ustavili ko-
nje in si obrisali pot s čela,

so spoznali, da se nahajajo s
tisoči drugih na vrhuncu str-
mega griča, poračenega s su-
ho travo in grmovjem, ki so

ga že zažigali.

75,000 klavniških delav-
cev organiziranih pri CIO

Chicago, 4. avgusta. Van
Bittner, okrajni organizator CIO
unije za mesto Chicago, je izja-
vil, da se mu je dosedaj posreči-
lo organizirati že 15,000 usluž-
bencev v raznih čikaških klavni-
tah. Artur Kamfert, ki je delal
25 let v klavnicah in ki je bil ra-
di pripadnosti k uniji odpuščen
od dela, je bil imenovan za na-
čelnika odbora za organiziranje
klavniških delavcev. Van Bitt-
ner je včeraj izjavil, da je mne-
nja, da ne bo potrebno v Chica-
go sklicati štrajka, kajti kakor
hitro bodo kompanije dognale, da
so skoro vsi delavci organizira-
ni, bodo popustile in priznale
unijo. Dosedaj je organiziranih
že 75,000 klavniških delavcev po
raznih mestih in državah.

MALI OGLASI

Hiše naprodaj

tri hiše, vsaka za eno družino,
\$94-998 E. 149th St., blizu St.
Clair. Vsaka ima 5 sob, je kot
nova, vse moderno. Lot 60x174.
Vse tri se prodajo za \$7,100. Na
lahka odplačila. Najemnina
\$105.00 na mesec. Pokličite
CHerry 1471, The Ross Realty
and Development Co., 423 Eu-
clid Ave. (184)

DR. M. I. MARKS

(PREJ NA 6726 ST. CLAIR AVE.)

želi naznaniti nov naslov urada

v

Carnegie Medical Building

10515 Carnegie Ave.

Telefon:

CElar 8010

Uradne ure:

11:30 do 1; 2 do 5 pop.

Jos. Zele in Sinovi

POGREBNI ZAVOD

Automobil in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago.

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

6502 ST. CLAIR AVENUE Tel: ENdicott 0583

COLLINWOODSKI URAD: Tel: KEmore 3116

452 E. 152D STREET

VABILO NA PIKNIK

KI GA PRIREDI ZA DESETLETNICO

društvo Slovenski napredni farmar št. 44 SDZ

V NEDELJO 15. AVGUSTA

na farmi Anton Debeveca v Madison, O.

Vse najboljše presrbljeno za zabavo starim in mla-
dim. Vsi ste prijazno vabljeni. Kažipot: V Madisonu
obrnite na desno po tlakani cesti, potem pa pazite na
znamenje "SDZ" ob poti. Pridite vsi, da vam ne bo
pozneje žal.

"Ne bi mogel več
zahtevati kot do-
lim od X-70. Da mi
dosti hitre sile ter
drži moj motor proč
od saj. Zaneslji-
vost, udobnost in
splošnost X-70 mi
pojasni, zakaj je
X-70 najbolj popu-
laren gazolin v
Ohio."

(Pismo iz Lima, O., mo-
torista. Ime na zahtevu.)

HITER POGON DELA X-70 VARNEJŠI!

Da je samim sebi, svoji družini in
svoji kari posebno protekcijo gonilne
sile—delano v X-70 od Standard Oil
posebnem izčiščevalnem procesu. Ku-
pite poln tank tega hranljivega gazo-
lina—in videli boste, zakaj je favori-
ziran v Ohio!

SOHIO
X-70

Bring your car up to Standard!

WHERE FRIENDLINESS INSURES
SUCCESS

S. D. Z. News

WHERE FRIENDLINESS INSURES
SUCCESSURGES EARLY ENTRY IN INTER-FRAT
OLYMPIAD OF AMERICAN JUGOSLAVS

by Bill Vicie

According to population with reference to the Slovenes, Cleveland is the second largest city in the world. It is surpassed only by Ljubljana, Yugoslavia. This is another reason why this coming Inter-fraternal Olympiad has aroused so much interest and will mark an outstanding event for all Croatians, Serbians, and Slovenians.

The SDZ Inter - fraternal Olympiad Committee invites all athletes belonging to Jugoslav Fraternal groups regardless of where they live or of what age. This athletic and Yugoslav reunion day will be held on Labor Day, September 6, in Pinter's Grove on East 260th Street.

It won't cost you a red cent to enter this Olympiad and according to the previous Olympic records you don't have to be a cracker-jack performer to win. The gold and silver rings which are to be

awarded to first and second place winners are another reason why you should enter. Third place winner receives a bronze medal.

If you care to send in more entries than one, write each athlete's name on a separate piece of paper, their address, the events and to what organization they belong. Deadline for entries is August 25th. Hurry, send them in now!

And to those who will witness this affair you will see young men lifting around 300-lb. weights over their heads, thinly clad Yugoslav athletes urge and strive their muscles over hurdles, jumping high over the vaulting and high-jump standards, throwing the javelin, discus and shot put, running in the short and speedy dashes, the strenuous distance runs, and the snap of passing batons in the relays. Yes, all this with thrill all its own.

HERE'S TELLIN' YOU

It seems that bad luck follows some of our SDZ clan. Last week Mary Turk of Girard, Ohio, was taken to a hospital for an appendicitis operation. — The same week her uncle residing in Cleveland died. Our heartfelt sympathies. — Rudy Lokar on a week's jaunt through the West writes us: "So for o.k. between Joliet and Chicago. Will leave for Minnesota." — He sent us a card of the International House, University of Chicago, that filled us with many fond memories of the times we spent in that meeting-place of Slavdom. — The boys tell me that Frankie Yankovic got married recently at an SDZ picnic—at a mock wedding. Fooled you, girls, didn't we? — Marie Seme's little brother was in the recent Soap Box Derby. Next time he enters why doesn't he get the SDZ to sponsor him. Good publicity for SDZ. — Last Saturday a juvenile belonging to SDZ No. 1, John Rozic, 15, was killed in an auto accident while riding a bicycle. Our deepest sympathies to the bereaved family. — Before we forget, how about SDZ having a soap box derby for the juveniles? We know of any number of boys who would enter the race. — After the Junior League meeting Monday, several of the boys and girls went to Mrs. Makovec's to celebrate—for what reason we don't know. But they bought those zigzag balloons and celebrated and celebrated. Some fun, eh! — We would suggest that more Junior Leaguers get interested in the organization of the juveniles. The Supreme Board needs more backing from the English-speaking lodges in this most important of recent steps taken by SDZ to rejuvenate the juvenile department. — No. 9's juveniles will meet Friday, August 6th at the SDZ Headquarters, 6403 St. Clair Ave., 7 p. m., to organize a juvenile lodge. How about some of you Junior Leaguers being there to help along? — If we were asked who was the best publicity man in SDZ we would say Bill Vicie. His articles on the coming SDZ Olympiad appear with unfailing regularity in the SDZ News. — We have often wondered why we don't hear from Massillon during this membership campaign. When will you send those ten applications, Mary Butcher?

A Juvenile Baseball
League?

AN EDITORIAL

In recent months there has been a revival of interest in the problems of our juveniles. Many juvenile lodges have already been organized. Many are still in the process of organization. All this shows that our young SDZ is not growing too old not to look after the interests of its younger members.

We have had a wonderful opportunity to see just what the SDZ juveniles are interested in. Attending these organization meetings we have learned much as to what our SDZ children want. From close contact with them we have found out that baseball was the thing.

To be sure there are more girls interested in juvenile reorganization just now, but the boys will perk up when we offer them a more attractive bid for their interest. This would come in the way of a juvenile baseball league sponsored by the Junior League or the Supreme Board of SDZ.

Several months ago Frank Shuster, member of the Supreme Board, suggested at one of the meetings of this body that it sponsor a Juvenile Baseball League. This suggestion fell on deaf ears because at that time the board was too busy with other more important matters. Now that this is over we urge with Frank Shuster that at least a beginning of a juvenile baseball league be begun this year.

There would be little expense involved in this because the old balls and bats used by the SDZ Baseball League could be used by the juveniles. As for umpires, the Junior League Sports Committee would be glad to furnish them from among their own players who know the rules of the game. We agree with Mr. Shuster that a juvenile baseball league would create what more interest we need to make the reorganization of our juveniles the success we all want it to be.

Your idea is an excellent one, Mr. Shuster! We hope you will succeed in putting it over.

Workers Call Juveniles
For Organization Friday

Juvenile members are cordially invited to attend the second meeting of the SDZ No. 9 juveniles to be held this Friday, August 6th, 7 o'clock, at the SDZ Headquarters, 6403 St. Clair Ave.

Names for the organizations are wanted. Three prizes of \$1.00 each will be offered for the best names.

There will be refreshments and entertainment. Be sure to attend.

Adolph Ponikvar,
SDZ No. 9 Juvenile Supervisor.

East Madison Playground
News

Junior League	Standings	Won	Lost	Pct.
Unknowns	6	0	1000	
Eagles	3	2	600	
Never Sweats	1	3	250	
Carl Sports	1	4	200	
E. 67th St.	0	5	000	

The Unknowns continued their terrific pace behind the hitting of Kopec and Obat to defeat the Never Sweats 8 to 2. Greenwald of the losers was the only Never Sweat able to solve the slants of Toma. The Eagles knocked the ball all over the lot as they defeated the 67th St. team 17 to 6. Prince, Luby and Merhar starred for the winning team.

News in Brief

Tonight the WPA Band will give another concert here at 7:30. The admission is free.

Three lads, Ed Matjasic, Ray Novak, and Bernie Oblak were participants in the News Soap Box Derby held last Saturday on Scranton Rd. Ray Skully and Bob Dulz showed the spectators how to fight in a tough fashion in the last weekly Wednesday boxing show.

Friday, August 13th, a combination of a circus and an Amateur Show will be held on the playground. Anyone who thinks he has the talent, especially if small, is urged to see the instructors.

August 15, Slovenski Napredni Farmer, SDZ No. 44 will celebrate its 10th anniversary at Anton Debevec's in Madison, Ohio.

Roster of English-Speaking Lodges

Slovenian Young Men's Club,
No. 36

President John H. Gornik, 6221 St. Clair Ave., secretary and treasurer E. L. Gornik, 6217 St. Clair Ave.; physicians: Dr. Seliskar and Dr. Oman. Meeting every second Monday of month at 6217 St. Clair Ave.

Martha Washington, No. 38
President Josephine Zehner, 1016 E. 72nd St.; secretary and treasurer Anne Milavec, 1001 E. 71st St.; physicians: Dr. Seliskar and Dr. Kern. Meeting every 4th Friday of month in St. Vitus School.

Clairwood, No. 40
President Joseph Sanders, 16212 Grovewood Ave.; secretary and treasurer Ray Breskvar, 1490 E. 173rd St.; physician Dr. James F. Seliskar. Meeting every third Thursday of month in the SND, room No. 1.

Modern Crusaders, No. 45
President Adolph Somrak, 1210 E. 168th St.; secretary Frances Zulich, 18115 Neff Rd.; physicians Dr. Perme and Dr. Skur. Lodge meeting every third Wednesday of

month in the SDD on Waterloo Road.

Magic City Juniors, No. 47
Barberton, Ohio

President Frances Battay, 257-17th St. N. W.; secretary and treasurer Helen M. Sigmond, 100 - 8th St.; physician Dr. G. Wellwood, Wooster Rd. Meeting every 3d Thursday of month at 945 W. Hopocan Ave.

Eastern Star, No. 51
President Rudy Lokar, 695 E. 162nd St.; secretary Mary Menart, 14903 Sylvia Ave.; physician Dr. Perme. Meeting every third Thursday of month in Slovene Home on Holmes Ave.

Modern Knights, No. 57
Euclid, O.
President Max Gerl, 18618 Keewane Ave.; secretary-treasurer Mary Ulepec, 21080 Nauman Ave.; physician Dr. A. Skur. Meeting every fourth Wednesday of month at Society Home on Recher Ave.

Buckeye Lodge, No. 60
Lorain, O.
President Leo C. Svete, 1730 E. 28th St.; secretary John Jacopin, 1780 East 32nd St.;

THREE JOCKEYS CROSS LINE, TWO
NEW ENTRIES; CLOSE SEPT. 1

With less than one month to go down the home stretch to the finish of the greatest derby race ever to be sponsored by the Junior League the field is being dominated by three jockeys.

Mount No. 22 ridden by Jockey Mary Jerman of SDZ No. 22 is leading the race by a head. Close on her heels are Jockey John Zalar riding SDZ No. 17's speedy No. 34 mount and Jockey Ray Breskvar mounting Clairwoods' No. 10. They have all passed the \$13,500 mark, and are mounting new horses for the final lap.

Trailing behind them are

Joško Jerkič of SDZ No. 8 on mount No. 3, Frank Shuster of SDZ No. 10 on mount No. 13, Frank Merhar of SDZ No. 18 on mount No. 21, and Adolph Somrak of SDZ No. 45 riding mount No. 20.

New entries in the race are Angela Zupec riding Magic City Juniors' mount No. 24 and Joseph Racher of Warren's SDZ No. 32 on mount No. 25. More are expected to enter the race before the Junior League's membership derby ends on September 1st.

So far over 300 new members were written by our 25 derby contestants since the month of March. The Junior League's goal is 500 members.

EUCLID JUVENILES PREPARE
FOR BIGGER MEETING AUG. 27

Clairwood Bulletin

Caroline Sorn, reporter for the Clairwood Bulletin, and Madeline Zupancic have been vacationing for the last 3 days at Willobee-on-the-Lake and have departed by bus this morning for Albany, N. Y., where they will cruise down the Hudson River to New York City.

The Clairwood baseball team defeated the Modern Crusaders last Sunday to the score of 18 to 3.

All Clairwood members are requested to make their reservations for Clairwood's annual outing to be held on Sunday, August 22nd, before or at the next meeting which will be August 19th. Transportation by bus is \$1.25 per person and if you drive out by car 75c per person. Special rates for children.

Frank Krasovic has finally been lassoed into the Clairwood ranks. Welcome comrade and congratulations. Our horse (I call him "Overlap") jockeyed by Ray Breskvar has been outlapped by No. 22 and No. 17 jockeyed by Mrs. Jerman and John Zalar, respectively. There is but short time left to beat these horses, August 31st being the deadline. Bring your prospective member to the next meeting and he will be convinced that the Clairwoods is the club to join. Howsaboutit?

Baseball Managers Confab
Aug. 17; Urge Pay Fees

Baseball managers meeting will be held August 17 at SDZ Headquarters, 6403 St. Clair Ave., to rearrange and complete schedule for the season. Managers of Clairwoods, France Prešeren, Eastern Stars and Cleveland Slovenes are urged to pay up forfeit and entry fees.—Rudy Lokar, athletic director.

treasurer John Rozanc, 1713 East 34th Street; physician Dr. A. L. Prijatelj. Meeting every third Thursday in SND, Lorain, Ohio.

Lucky Star, No. 61

President Frances Ivancic, 1241 East 61st St.; secretary Rose Ivancic, 1241 E. 61st St.; treasurer Frances Jereb, 1041 E. 69th St.; physicians Dr. F. J. Kern, Dr. A. Dejak. Meeting every third Tuesday of month at St. Vitus School Hall.

Last week's juvenile confab in Euclid, Ohio, held under the auspices of Slovenski Dom, SDZ No. 6 July 30 at the Society Home on Recher Ave. was just preparation for a bigger organization meeting to be held August 27.

Over 75 juveniles of SDZ No. 6 responded to Marie Seme's invitation to come to the meeting. Miss Seme is supervisor and organizer of the juvenile lodge. She is also a former secretary of the lodge, many of whose 192 juveniles she helped to sign into this active SDZ club.

Among the prominent speakers of the evening were John Gornik, Joseph Okorn, Frank Surtz and A. J. Klančar. Members of the lodge's executive committee, John Ivancic, Frank Rogelj, and Louis Wess, also spoke.

After the meeting juvenile members of the lodge were feted with ice cream, cake, pop and an outdoor party. Mr. Surtz presented lucky winners with many beautiful souvenirs. Helen Kosten, daughter of Mrs. Frances Kosten, recording secretary of the lodge, won a pair of fine roller skates.

At their next meeting on August 27 they will have as their guests the juveniles of Euclid, SDZ No. 29. Officers of the juvenile lodge will be elected at this time.

A large number of senior members of the lodge, mothers and fathers, also put an appearance at the meeting. With this interest in re-organizing the juveniles of their lodge, the next meeting promises to be one of the biggest of its kind held in Euclid, Ohio, by any fraternal society.

As an added attraction to both parents and children, Slovenski Dom, SDZ No. 6 is sponsoring an outing at Verbie's farm in Painesville, Ohio, this coming Sunday, August 8th. To get there take Route 84 to Route 86, turn right and drive about five miles to the sign "SDZ," where the picnic is being held.

Schedule

SUNDAY, AUGUST 8th
Gordon Park, No. 6
Clairwoods vs. France Prešeren, 9:15.
Buckeyes vs. Eastern Stars, 10:45.
Grovewood Park
Cleveland Workers vs. Cleveland Slovenes, 10:00.
SUNDAY, AUGUST 15th
Gordon Park, No. 6
Clairwoods vs. Cleveland Slovenes, 10:00.
No other games scheduled.

CLAIRWOODS TAKE CRUSADER SCALP;
SLOVENES OUTSCORE LORAIN BUCKS

Sunday, August 1st, Clairwoods were again on the war-path as they walloped the Modern Crusaders 18 to 2. Jersan, Bokar and Stan Zust hit four-sackers. Louis Zust hurled his second victory of the season. Joe Glavic, hurler for the Crusaders was chased out of the box and replaced by Monor.

Cleveland Slovenes defeated the Lorain Buckeyes in a terrific battle. A four-sacker by J. Kostansic with two on base gave the Slovenes the lead. With Klaus hurling, he struck out 11 and allowed but 6 hits and 4 runs. Windy Sustarsic was star of the day, collecting 3 hits—2 doubles and a single.

Twist Zaletel hurled for the Buckeyes. Poor support from his teammates gave Zaletel his second defeat. Buckeyes received 4 runs, 6 hits and 17 errors. Cleveland Slovenes got 10 runs, 9 hits, 3 errors. No other games were played.

TEAM STANDINGS

	W	L	T	Pct.
Cleveland Slovenes	4	0	1	1000
France Prešeren	4	1	0	800
Clairwoods	3	1	1	750
Eastern Stars	3	2	0	600
Buckeyes	2	2	0	500
Cleveland Workers	1	4	0	200
Modern Crusaders	0	6	0	000

Glee Club Prattle

by Stanley Robinhood

To Willow Beach, not far from home, The Crusaders' Glee Club all did roam; With mustard or catsup on a bun, Had plenty to eat and plenty of fun.

Who Saw ...

Ann Sepic having the time of her life; anyone ever eating a hot dog sandwich without any sand; Dorothy Pinter in the cute outfit she wore; Tony Mramor playing the guitar and dressed in bright red pajamas; the person put out a cigarette butt, forgetting he had no shoes on; Joe Vraneza washing bottles with beer; Mr. and Mrs. Okonski having 3 weiners to one bun; Elsie Markich kind of quiet, and why?; the pop bottle opener disappear and everybody forgetting to bring glasses for beer; that handsome brute Rudy Jelercic; Al Bradac catching bags of charcoal; that girl of mystery who said she was a visitor from Detroit but who's been living on Waterloo Rd. for years.

DEADLINE NOTICE

The regular SDZ News deadline is on Tuesday 5 P. M.

Do You Know . .

By Joe M. Vraneza

THAT Rudy Lokar has gone on his vacation thru the Northwest? He also intends to stop and visit Stanley Robinhood's folks in Gilbert, Minn.

THAT Molly Recher of Euclid has just gotten back from that city?

THAT Martie Valetich was seen in Cleveland last week? Hope he's back soon again.

THAT Larry Kleindienst is staying at his cottage all summer?

Society Calendar

August 8, Slovenski Dom, SDZ No. 6 is having an outing at Verbie's farm, Painesville, Ohio.

ENTRY BLANK
INTER-FRATERNAL OLYMPIAD

LABOR DAY, SEPTEMBER 6th at PINTER'S GROVE, UPSON RD.
(Members of any Jugoslav fraternal organization may enter)

MEN'S DIVISION

MAIN EVENT—1½-mile Marathon

- 120-yard High Hurdles
- 100-yard Dash
- 220-yard Dash
- 1-mile Run
- 440-yard Run
- 880-yard Run
- 220-yard Low Hurdles
- 1-mile Relay
- 880-yard Relay
- High Jump
- Broad Jump
- Pole Vault
- Javelin Throw
- Discus Throw
- Shot Put
- Weight Lifting

WOMEN'S DIVISION

- 50-yard Dash
- 100-yard Dash
- 440-yard Relay
- Shot Put
- Broad Jump
- High Jump

Check the events to be entered and mail to:
SDZ OLYMPIAD COMMITTEE
6403 ST. CLAIR AVENUE
CLEVELAND, OHIO

NAME
ADDRESS
NAME OF ORGANIZATION
LODGE